



# notre village



Miss Essonne 93/94  
**Émilie FLORENT**  
de Villemoisson/Orge



Nelly VIGNERON de Mennechy



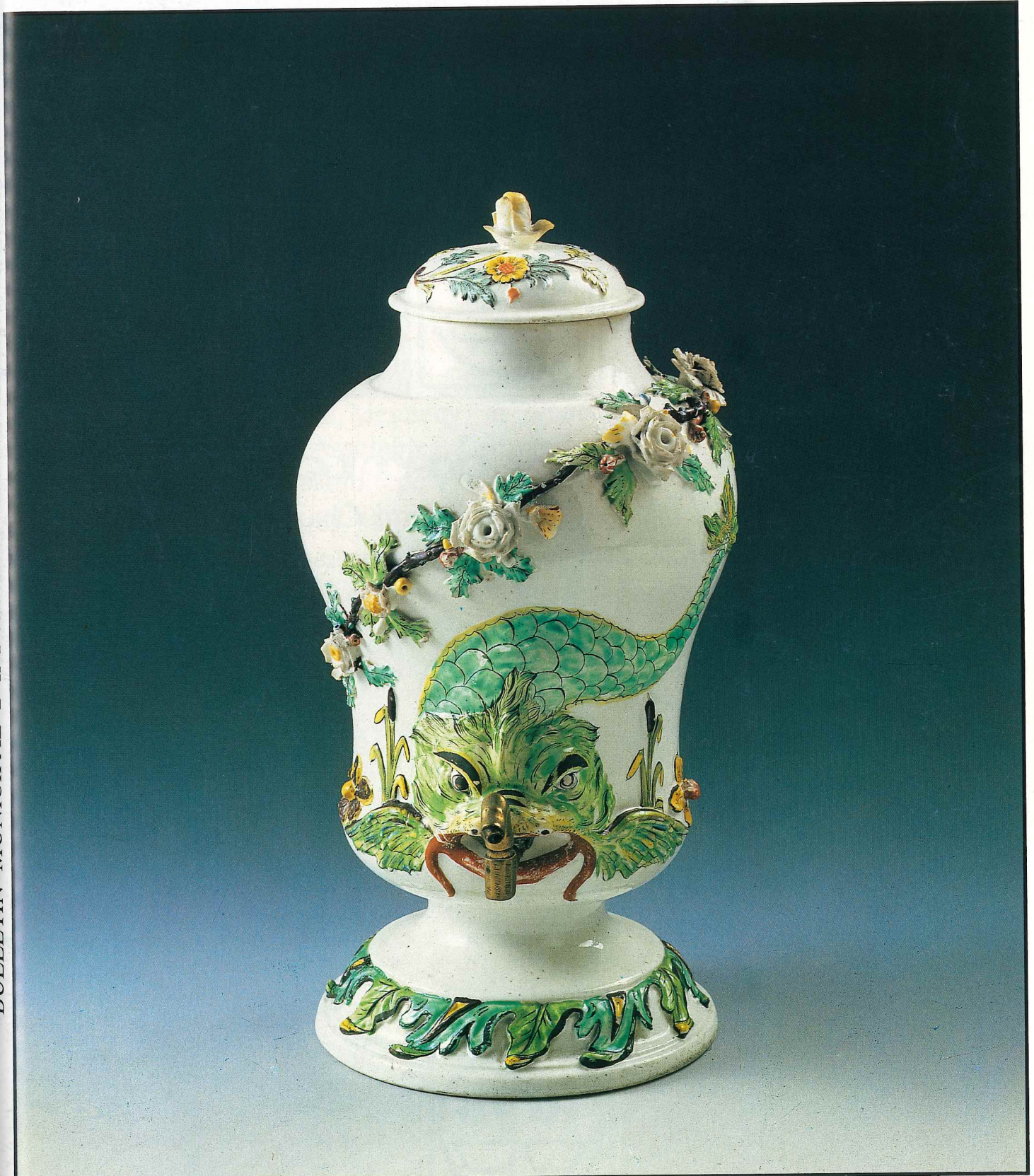
Marie-Aude ZOCCA de Mennechy



Nos Elus charmés par Miss Orléanais 1993



BULLETIN MUNICIPAL D'INFORMATIONS LOCALES - AVRIL 1994.



Fontaine, vers 1750 - Porcelaine - Manufacture de Mennechy

Photo L. Sully-Jaulmes - Musée des Arts Décoratifs - Paris

# L'Accord Services

- 1-  
Le Contrat Adaptation
- 2-  
Le Contrat Casse
- 3-  
Le Paiement en 3 fois



Opticiens Krys.  
Pour vos yeux, on n'en fera jamais trop.



JOUEZ ET GAGNEZ  
3 6 1 5  
K R Y S  
1'27 MINUTE

## MENNECY OPTIQUE

Claude ROBLIN -- 47, boulevard Charles-de-Gaulle  
Centre Commercial Paul Cézanne - Téléphone : 64 57 23 40

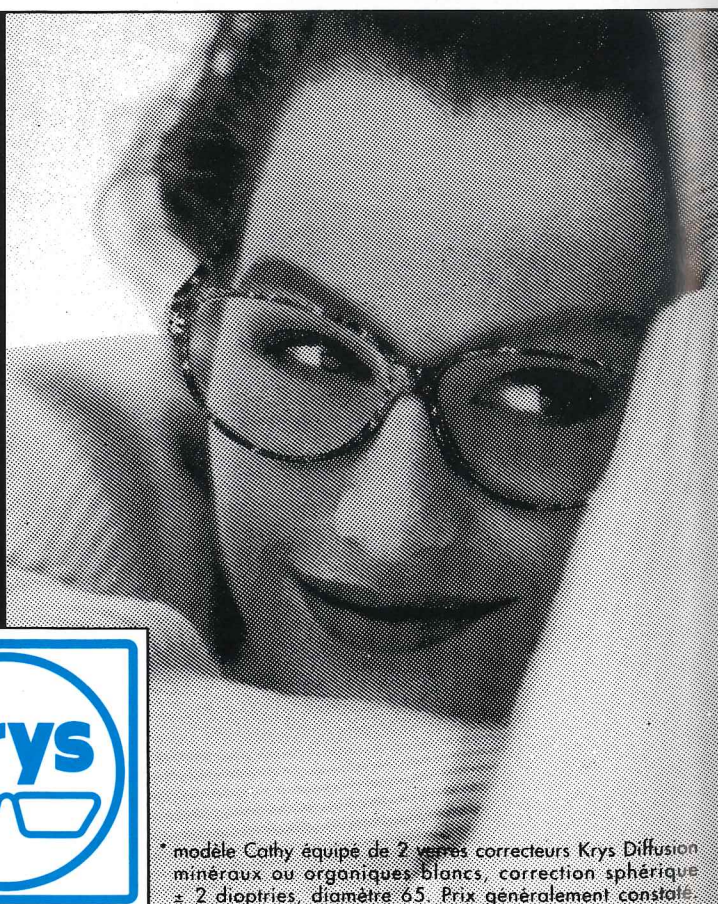
# Krys Diffusion

Monture + verres à Prix Canon!

à partir de  
435 F\*



Opticiens Krys.  
Pour vos yeux, on n'en fera jamais trop.



\* modèle Cathy équipée de 2 verres correcteurs Krys Diffusion minéraux ou organiques blancs, correction sphérique ± 2 dioptries, diamètre 65. Prix généralement constaté.

### LE MOT DU MAIRE



Monsieur Xavier DUGOIN  
Député-Maire  
de Mennecy

Chère Madame,  
Chère Mademoiselle,  
Cher Monsieur

La période des élections cantonales est terminée.

Les électeurs de Mennecy, le 27 mars, à plus de 59%, m'ont témoigné de leur confiance et l'Assemblée Départementale m'a de nouveau, vendredi 1er avril, confié la responsabilité de Président du Conseil Général.

Je remercie très sincèrement celles et ceux qui m'ont élu et j'assure l'ensemble de nos concitoyens menneçois qu'ils continueront à trouver en moi un homme DISPONIBLE, de BONNE VOLONTE sans esprit partisan, ni sectaire.

Comme auparavant, je recevrai personnellement toutes celles et tous ceux qui le souhaitent dans mes permanences administratives et sociales.

Xavier DUGOIN.

### SOMMAIRE

Le mot du Maire.....	p. 1	Centre de Loisirs de Mennecy.....	p. 14
M. le Sénateur J.-J. Robert.....	p. 2	Bibliothèque Madeleine de l'Aubepine.....	p. 15
Extrait des comptes rendus des conseils municipaux.....	p. 5	Résultats des Elections.....	p. 16
Association Menneçoise pour l'Emploi.....	p. 6	Les Conférences de Villeroy.....	p. 17
"Bi-Bop Avenue".....	p. 7	Le Judo Karaté Club de Mennecy.....	p. 18
Le Reboisement du Parc.....	p. 8	Tennis Club de Mennecy.....	p. 19
Les Associations.....	p. 10	Cox'n Roses Club de Mennecy.....	p. 21
"DINO" communique.....	p. 13	Communication de M. le Maire au Conseil Municipal.....	p. 22
		C.S. Mennecy Basket-ball.....	p. 25
		Dix ans d'amitié entre Mennecy et Coudray-Monceaux.....	p. 26
		Le Jumelage.....	p. 27
		Dixième anniversaire.....	p. 28
		Groupe Renouveau de Mennecy.....	p. 30
		Mennecy Autrement.....	p. 31
		Etat civil.....	p. 32

MENNECY notre village - (Mennecy Info)

..... M. n. v. ....

En MAIRIE - Téléphone: 69 90 80 30

photos G. Hébert, A. Muron

Edité par la Commission Municipale d'Information

Imprimerie EP 3000 - Le Coudray-Monceaux

Débats Parlementaire du Sénat - séance du vendredi 20 décembre 1993

## Extrait de l'intervention de M. J.-J. ROBERT



M. Jean-Jacques Robert, Sénateur de l'Essonne, a demandé à M. François Fillon, ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche, d'augmenter les crédits destinés à la Recherche en amont et de maintenir les aides directes pour le développement des nouveaux programmes, et non de les bloquer, comme les négociations du GATT sur le volet aéronautique le laissent prévoir, pour l'Industrie Aérospatiale Française qui demande vigilance et fermeté pour faire face à ses concurrents principalement américains.

"Monsieur le président, monsieur le ministre, mes chers collègues, je veux vous entretenir de la recherche aéronautique.

A cause de la crise actuelle des transports aériens, la situation de l'industrie aéronautique française et de ses petites et moyennes entreprises, fournisseurs et sous-traitants, est fragile.

Notre industrie, compte tenu de sa place importante et de la situation face à l'industrie aéronautique américaine, doit, pour être performante, disposer des moyens de financer sa recherche.

Il est vrai que le budget de votre ministère accorde, cette année, la priorité au financement de la recherche des PME, avec la volonté de leur permettre de se placer sur de nouveaux marchés.

Nous sommes obligés de constater que les méthodes américaine et française sont différentes en matière de financement de la recherche.

La méthode américaine assure des aides indirectes pour des crédits de recherche à la fois civils et militaires. Ces crédits représentent 7% du chiffre d'affaires de toute l'industrie aéronautique, soit environ 5 milliards de dollars, et ne donnent lieu à aucun remboursement.

Notre industrie aéronautique bénéficie, elle, d'un système propre d'aides directes, sous forme d'avances remboursables ainsi que de crédits de recherche civils et militaires qui ne dépassent pas 1% du chiffre d'affaires, soit environ 1,4 milliard de francs.

Bien que le système américain paraisse plus performant, nous sommes dans l'obligation de conserver notre système d'avances remboursables et d'aides indirectes, ce qui conduit votre ministère à lui donner les moyens suffisants que j'évoquais.

Pour permettre à l'industrie aéronautique française, grande rivale de celle des États-Unis, de répondre efficacement à son concurrent, ne serait-il pas souhaitable que ce soit "une seule main" qui attribue les fonds nécessaires ?

Qu'en est-il de l'avenir ?

Aujourd'hui, l'aide publique dont bénéficie l'industrie aéronautique civile française se situe en dessous de ce que prévoit l'accord bilatéral passé entre la Communauté européenne et les États-Unis. En effet,

cet accord permet à l'industrie d'obtenir de l'Etat une aide de l'ordre de 3% du chiffre d'affaires civil, alors qu'elle n'atteint actuellement que 1% de ce chiffre d'affaires.

La recherche aéronautique civile doit pouvoir disposer de 1 milliard de francs à partir de 1995, si nous ne voulons pas qu'elle soit distancée et qu'elle perde des positions obtenues chèrement.

Airbus détient actuellement 30% du marché des avions de plus de cent places; Eurocopter a capté près de 40% du marché américain; Falcon occupe 30% du marché des avions d'affaires; en outre, le CFM 56 a fait de la SNECMA le troisième motoriste civil du monde.

La remise en cause de l'accord bilatéral du 17 juillet 1992 entre la Communauté européenne et les États-Unis ainsi que les négociations du GATT mettront en danger notre industrie aéronautique si l'on intègre celle-ci dans le code des subventions générales et qu'on supprime l'actuel code aéronef, spécifique à l'aéronautique.

C'est pourquoi l'industrie aéronautique attend du Gouvernement vigilance et fermeté, afin que notre système actuel de soutien ne soit pas remis en cause.

Les avionneurs français sont, en effet, les seuls qui soient vraiment capables de rivaliser avec leurs homologues américains, britanniques, russes et allemands se situant en retrait.

*Extrait de la réponse de M. le Ministre :*

M. J.-J. Robert a longuement évoqué les problèmes de l'aéronautique et la nécessité d'un soutien à la recherche en ce domaine.

Nous avons décidé, dans le projet de budget pour 1994, d'augmenter de 25% les crédits destinés à la recherche en amont, tout en maintenant les avances remboursables. Le programme-cadre de recherche et de développement européen complètera cet effort.

Une réflexion est engagée sur une meilleure utilisation des capacités de recherche militaire vis-à-vis des capacités de recherche civile; je pense notamment à l'avenir de l'Office national d'études et de recherches aérospatiales.

Enfin notre objectif est bien d'atteindre les 3% du chiffre d'affaires que nous autorise, ou nous autorisait, l'accord passé avec les États-Unis. En effet, j'ai cru comprendre que ces derniers, dans les négociations actuellement engagées sur le GATT, remettaient en cause cet accord sur l'aéronautique obtenu voilà quelques mois."

*Extrait de la déclaration de politique générale de M. le Premier Ministre*

"De même, l'accord de 1992 avec les États-Unis sur l'aéronautique est préservé; les règles nouvelles régissant ce secteur devront être définies dans les prochains mois. Ainsi le financement de l'industrie aéronautique européenne n'est pas remis en cause.

Pour Vendre - Acheter - Louer - Construire

Un Terrain -- Un Pavillon -- Un Appartement



"Agences" animées par l'ancienne direction commerciale "Levitt-Europe"

Agence de la Mairie  
2, place de la Mairie  
91540 MENNECY  
Tél.: (1) 64 57 01 61

Agence Nouvelle  
RN 191 47, bd CH. de Gaulle  
91540 MENNECY  
Tél.: (1) 69 90 02 01



**INFORMATIQUE**  
A VOTRE SERVICE  
DEPUIS 15 ANS  
DANS L'ESSONNE

Fax : (1) 69 90 02 91  
16, bd Charles de Gaulle  
**91542 MENNECY**  
**(1) 69 90 00 90**

**DEMONSTRATIONS PERMANENTES**

**MATERIELS**  
Ordinateurs - Imprimantes  
Périphériques toutes marques

**TECHNIQUES**  
Réparation toutes marques  
Maintenance sur site - Maintenance atelier  
Réparation sur devis - Support technique  
Intégrations - Etudes spécifiques

**LOGICIELS**  
MS-Dos - Novell - Unix - Windows  
Autocad (CAO-DAO)  
Logidis - SAARI (gestion) - Microsoft - Borland  
Développements spécifiques  
Stages de formation - Assistance téléphonique

**CONSOMMABLES**  
Rubans - Papiers - Disquettes  
Cassettes - Mobilier - Imprimés



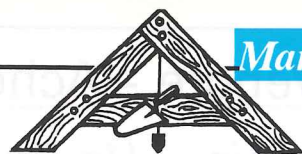
Restaurant  
"Le Chamois"

Menu 59 francs  
Formule "Grillade" à 76 francs

Grillades  
Spécialités de Fondues  
Pierrades - Raclettes

Demandez :  
Notre CARTE des SALADES

47, boulevard Charles-de-Gaulle  
RN 191 - 91540 MENNECY  
Téléphone : 64 57 11 65  
Fermé le mercredi soir et le dimanche



Marc LAURENT

### Maçonnerie Générale

NETTOYAGE HAUTE PRESSION  
RENOVATION -- RAVALEMENT  
DALLAGE -- CLÔTURE -- CARRELAGE  
CHEMINEE -- COUVERTURE  
SPECIALISTE DU "SUR MESURES"

**Spécial VILLAGE LEVITT**  
Tuile Cancalon, de rives, Velux,  
Serrures WEISER etc...

**Nouveau à Mennecy :**  
**AMÉNAGEMENT DE COMBLES SANS POTEAUX**  
Devis gratuit

**OUVERT en JUILLET et AOÛT**

18, rue du Clos Renault -- 91540 MENNECY  
Téléphone : 64 57 28 43 -- Fax : 69 90 09 17

### PASCALLE esthétique

Vous présente DREAM Line France  
La nouvelle façon de manger  
basée sur notre alimentation traditionnelle  
Journée d'information **SAMEDI 14 MAI**

Soins du visage - Epilations...  
à des prix très accessibles  
Sans vente de produits cosmétiques

18, rue du Clos Renault pour tous renseignements  
91540 MENNECY 69 90 07 15

Électricité Générale  
**BAUJARD Frères**

HT. BT.  
INDUSTRIE  
BÂTIMENT  
ÉCLAIRAGE PUBLIC  
DÉPANNAGES  
TÉLÉ SURVEILLANCE  
CONTROLE D'ACCÈS

Téléphone :  
64 57 15 27 - 64 57 16 74  
Fax :  
64 57 06 27 - 69 90 07 06

R.M. 309 397 461 00026 - APE 453 A

**20, rue Paul Cézanne - 91540 MENNECY**

## CLUB HIPPIQUE DE L'ÉTOILE BLANCHE

1<sup>re</sup> CATEGORIE

ÉCOLE D'EQUITATION avec Moniteurs diplômés d'Etat  
PROMENADE ■ OBSTACLE ■ DRESSAGE ■ CONCOURS

Préparation aux examens - Stages avec possibilité d'hébergement

Pension pour chevaux et poneys - Club House

21, rue Paul-Cézanne

3 500 m2 couverts sur 3 Ha - Manège olympique 20 x 60

Carrière de poneys 20 x 60 - Carrière d'obstacles 50 x 60 - Carrière de cross 40 x 60

Tél. 64 57 15 69



## Extrait des comptes rendus de conseils Municipaux

Conseil du 25 novembre 1993

- 1 -- *Débat d'orientation budgétaire 1994*  
Comme la loi du 6 février 1992 l'oblige, les communes de plus de 3.500 habitants doivent organiser un débat d'orientation budgétaire, catalogue d'intention du Maire et de sa Majorité au niveau des grandes masses du Budget Primitif 1994  
-- *Section d'Investissement :*  
Pas de grands investissements;  
Pas de recours à l'emprunt.  
-- *Section de Fonctionnement*  
Gestion des services dans l'économie;  
Limite de la pression fiscale de 0 à 3,5%.
- *Tarification des Services Publics Locaux*  
Le Conseil Municipal fixe et approuve les augmen-
- tations de tous les Service Publics de la Commune au 1/1/1994 (de 3 à 4% par rapport à 1993).
- *Rétrocession à la Commune de voies et classement dans le Domaine Public Communal*  
Le Conseil approuve à l'unanimité la rétrocession à la Commune par l'AFUL de Bel-Air, au franc symbolique, des terrains correspondant aux emprises de voies nouvelles, créées ou des voies publiques existantes élargies (réalisation des 16 lots au Château Bel-Air par la Société Lorant Construction).
- *Acquisition d'un immeuble suite à une D.I.A.*  
Le Conseil approuve à l'unanimité l'acquisition de l'immeuble sis 3, rue Périchon appartenant au consorts Rabier pour 100.000 F afin de réaliser des parkings en centre ville ultérieurement.

..... M. n. v. ....

Conseil du 17 février 1994

- *ZAC d'activités de Montvrain*  
La Commune accorde sa garantie à hauteur de 80% à la SEMESSONNE pour le remboursement d'un emprunt de 3.000.000 F soit 2.400.000 F, contracté auprès d'INDOSUEZ.
- *Enquête Publique*  
La commune donne un avis favorable sur une enquête publique relative à une demande d'autorisation de captage d'eaux souterraines à grande profondeur au Coudray-Montceaux (demande préfectorale).
- *Domaine Public*  
Déclassement et aliénation avenue de la Jeannotte.  
A l'unanimité le Conseil approuve la vente à Monsieur Scurti d'une parcelle de 245 m2 faisant partie
- du domaine public communal, au prix de 10.000 F (après enquête publique).
- *Dénomination de rue*  
Le Conseil décide d'attribuer le nom de rue des Glaneurs à la voie de lotissement "Les Alouettes" (consorts Durand).
- *Tarification des photocopies*  
Le Conseil à l'unanimité approuve le tarif des photocopies comme suit :  
-- 1,50 F toutes photocopies à caractère obligatoire (ex. carte d'identité);  
-- 3 F format A3;  
-- 2,50 F format A4

..... M. n. v. ....

## Amicale Philatélique Mennecoise

Fondée en mars 1967, en même temps que la Maison des Associations et de la Culture, notre association a été la première association culturelle de Mennecy.

Pendant plus de 20 ans, elle s'est appelée "Section Philatélique de la Maison des Associations et de la Culture, et depuis quelques années

"AMICALE PHILATÉLIQUE MENNEÇOISE".

Vous avez pu admirer depuis 1967 de nombreuses expositions dont les plus célèbres sont les suivantes :

- 1969 - Bicentenaire de la Naissance de Napoléon-Bonaparte;
- 1971 - La Commune de Paris;
- 1973 - La Renaissance française et le Protestantisme;
- 1977 - Faune et Nature : le Parc de Villeroy;
- 1982 - L'année du Patrimoine;
- 1988 - L'Amiral Duquesne;

- 1989 - Ainsi naquit la République - Bicentaire de la Révolution.

Anciens et nouveaux mennecoïis, sachez que l'Amicale Philatélique peut vous satisfaire :

- circulation de carnets à choix parmi les adhérents;
- abonnements aux revues philatéliques;
- nouveautés France et pays de la communauté;
- matériel Philatélique : album, classeur, carnets à choix, pincés

Réunions de 20h45 à 22h, Salle Marianne, 7, rue de l'Arcade à Mennecy.

Calendrier Philatélique 1994 :

25 avril - 9 et 30 mai - 13 et 27 juin.

Venez nous voir à l'une de nos réunions ou écrivez à l'Amicale Philatélique Mennecoise

M. Jean-Pierre Rivière - Résidence Edouard-Gauraz,  
avenue de Villeroy - Mennecy 91540.

## Association MENNEÇOISE pour l'EMPLOI

Le nombre des embauches a dépassé, l'an dernier, 4,5 millions. Cela semble incroyable, et pourtant vrai : plus de 4 millions de personnes trouvent un emploi chaque année. Pendant ce temps, ils sont plus nombreux à le perdre, de sorte que le nombre de chômeurs n'a pas encore commencé à décroître.

Aujourd'hui, il n'est pas rare de voir une offre d'emploi publiée susciter des centaines de réponses. Nous sommes donc obligés de nous démarquer. L'ambition de devenir "Ville pilote de l'Essonne" nécessite de nombreux efforts.

Notre stratégie de poursuivre cet objectif en s'investissant davantage par l'apport d'idées nouvelles, de structures différentes, d'actions utiles est en train de se mettre en place.

Les démarches de recherche doivent être extrê-

mement ciblées et utiliser un jeu relationnel très précis. Désormais, lutter contre le chômage devient un argument valorisant. Il faut une communication percutante en considérant les employeurs comme des clients.

Notre Association se renforce et son développement se projette. C'est un véritable coup de turbo que prépare l'Association Menneçoise pour l'Emploi.

Convaincue que l'amélioration de ce service correspond à une attente, soyez acteurs de vos choix de carrière et venez réactualiser votre situation auprès de votre "Association".

Augmentez vos chances de trouver un emploi en nous rendant visite et proposer vos projets.

Michelle Le Moën,  
Maire adjoint Emploi-Logement

## RENAUDINEAU à l'Orangerie

Du 7 au 23 mai 1994, Renaudineau, peintre menneçois, Sociétaire des Artistes Français, présentera une Exposition personnelle de ses oeuvres à l'Orangerie comme en 1987 puis en 1992.

Participant à de nombreuses Expositions nationales comme le Salon d'Automne ou celui des Artistes Français, et à divers salons régionaux, il lui a été attribué de nombreux prix : Nantes, Saint-Aignan-sur-Cher, Draveil, Montgeron, Viry-Chatillon, Ballancourt, Sainte-Geneviève des Bois.

Cette Exposition comportera une quarantaine de peintures dont la moitié au moins seront nouvelles.

Trois thèmes seront abordés : d'abord des paysages, expression de la poésie de la nature : les étangs de Mennechy, la douceur du golfe du Morbihan, la vigueur des ciels bretons et les maisons typiques aux pignons clairs, des souvenirs de voyage au Sri Lanka avec le

charme des régions en terrasse et la grâce des femmes en sari sur des marchés colorés.

Puis quelques nus, expression de l'éternelle féminité, tendresse et volupté.

Enfin, fusion de ces deux thèmes permettant d'exprimer poésie de la nature et sensualité des corps, quelques "Paysages Anthropomorphes" où des formes humaines transparaissent dans une sorte de vision "sur-réelle" au travers d'arbres, de racines ou de rocs. Les titres évoquent alors essentiellement l'idée sous-jacente, comme : "Évasion", "le Sacre du Printemps", "Tourments", "Fête païenne"...

## L'AGE D'OR

Le Club de l'Age d'Or rassemble les personnes retraitées ou pré-retraitées en vue de leur faire passer des moments entre Amis. Il organise le 13 avril 1994, une journée dans le Perche, et du 16 au 23 juin 1994, une semaine dans le Finistère Sud.

Chaque mardi et jeudi venez salle Marianne II à partir de 14 heures jusqu'à 17 heures. Vous trouverez tout ce que vous pouvez désirer pour vous distraire et passer une agréable demi-journée entre amis.

Ce Club n'est pas une émanation du Centre Communal d'Action Sociale mais une Association régie par la loi de 1901 donc une complémentarité.

La cotisation annuelle est de 50 F.

Le Centre de Loisirs de Mennechy est ouvert le mercredi ainsi que pendant toutes les vacances scolaires

Tous renseignements : Centre de Loisirs J. Judith,  
1, chemin aux Chèvres. 64 57 02 77



L'EMBARCADÈRE à Port-Navalo

## "BI-BOP Avenue" à MENNECY

Prévenir d'un retard, transmettre ou demander une information, proposer à des amis de vous rejoindre...

"BI-BOP Avenue", premier téléphone personnel, vous permet de rester en contact avec vos proches ou votre bureau au cours de vos déplacements en ville.

Pas plus encombrant qu'une calculette et pesant moins de 200 grammes, ce nouveau téléphone sans fil de poche ne vous quittera plus. Vous le glisserez facilement dans une poche, un sac, une valise.

Vous appelez le monde entier, avec un grand confort d'écoute, lorsque vous êtes dans une zone d'appel repérée par des signaux bleu-blanc-vert.

C'est simple, il suffit de lever la tête car les signaux "BI-BOP Avenue" sont situés sur les poteaux d'éclairage urbain, les descentes de gouttières, les vitrines des commerçants. 80.000 signaux sont aujourd'hui visibles en région parisienne.

BI-BOP vous permet d'être appelé directement sur votre combiné si vous êtes en situation d'attente dans une zone d'appel. Si vous n'êtes pas joignable, vos correspondants pourront à tout moment vous laisser des messages sur votre messagerie, faisant office de répondeur téléphonique interrogeable à distance.



### Le petit téléphone de poche au service des Essonniens.

Commercialisé à Paris depuis avril 1993, ce nouveau service est progressivement disponible en banlieue.

270 zones d'appel sont à ce jour implantées en ESSONNE, principalement dans les rues commerçantes, les Centres Commerciaux, les stations services TOTAL-ESSO, les gares RER-SNCF, les zones d'activités commerciales et industrielles, les principaux quartiers d'affaires et hospitaliers et les abords des établissements d'enseignement supérieur.

Utiliser "BI-BOP-Avenue" dans votre ville est désormais possible. En effet, une zone d'appel existe autour de l'Hôtel de Ville dans Mennechy et prochainement au centre commercial de la Verville.

Enfin, la gare SNCF, le complexe Sportif du boulevard Charles-de-Gaulle et le centre commercial Paul Cezanne représentent les projets d'implantation pour 1994.

Pour être utilisé en lieux publics, "BI-BOP Avenue" nécessite un abonnement spécifique, à peine plus cher qu'une place de cinéma : l'abonnement coûte 54,50 F par mois.

Pour seulement 29 F par mois, vous pourrez compléter votre abonnement "BI-BOP Avenue" par l'option "BI-BOP Réponse" si vous désirez recevoir des appels.

La communication est facturée au prix du téléphone normal avec un léger supplément de 0,83 F par minute.

Le combiné "BI-BOP Avenue" est vendu 1.490 F dans toutes les agences commerciales de France-Télécom.

Bernard BOULEY, Maire-Adjoint aux travaux

## Les "restos du Coeur"

Le Centre Départemental de Courcouronnes des "Restos du Coeur" tient particulièrement à remercier Monsieur Xavier Dugoin, Député-Maire et la Municipalité de Mennechy pour leur participation efficace à la Campagne 1993-1994.

Grâce à la sollicitude de Monsieur Claude Garro, Maire-Adjoint, et du personnel du Restaurant Municipal, une cinquantaine de repas chauds à été distribué deux fois par semaine aux plus nécessiteux du secteur.

Une mention particulière, également, aux commerçants de Mennechy qui nous ont aidés spontanément:

Boulangerie FOUCAULT - Centre Paul-Cezanne

Boulangerie TOUCHARD - Place de la Mairie.

Claude LE MOËN pour l'équipe "RESTOS"

Allo Police  
Municipale

69 90 00 00

## Le REBOISEMENT du PARC

Avec la participation de spécialistes des arbres, l'équipe des espaces verts attachée au Parc de Villeroy a commencé une vaste opération de nettoyage par zones, qui sera suivie de reboisement.

Une première tranche est en cours de réalisation, après plus de 100 stères de bois morts ou malades débardés, les nouvelles plantations vont commencer :

**30 CHARMES** : arbre de moyenne grandeur - 10 à 15 mètres - aux feuilles ovales, à nervures saillantes, au bois blanc et dense.

**30 HÊTRES** : grand arbre cupulifère, à écorce lisse, à tronc droit, à bois blanc.

**30 FRÊNES** : grand arbre reconnaissable à son écorce gris-vert, à ses gros bourgeons noirs et à ses feuilles composées, à bois blanc.

**30 CYTISES** : plante arbustive, aux fleurs jaune d'or en grappes.

**30 LIQUIDEMBARIS** : arbre d'Asie et d'Amérique proche des hamamélis, dont on tire diverses résines aromatiques notamment l'ambre liquide.

**30 TULIPIERS** : arbre ornemental d'Amérique du Nord, dit aussi tulipier de Virginie, dont les grosses fleurs ressemblent aux tulipes.

**30 CHÊNES** : grand arbre forestier à fleurs apétales et à feuilles lobées.

**30 CHÂTAIGNERS** : arbre des régions tempérées produisant des châtaignes.

..... M. n. v. ....  
Bernard BOULEY, Maire-Adjoint

## TROTT'NET... pour Mennecy propre

Citadins canins de tous poils, nous voilà confrontés au même problème : laisser les trottoirs propres !

Quoi de plus désagréable en effet, que d'être obligé de slalomer dans les rues de Mennecy pour éviter les déjections de nos chiens !

Comment faire ? Avec *Trott'net*, les trottoirs restent propres. Il s'agit d'une pelle ultra légère (moins de 20 grammes) en PVC teinté vert, dans laquelle on glisse à chaque usage des sacs plastiques qui se coincent et permettent de ramasser l'objet du délit. Toujours propre et sans odeur, la pelle est ensuite remise dans la poche ou dans le sac et peut être utilisée ensuite avec n'importe quel sac plastique.

D'autant plus que, désormais, la loi prévoit des amendes de 600 F à 1.300 F pour les maîtres indécents laissant leur compagnon souiller les trottoirs !

Disponible en Mairie, en Mairie annexe de Mennecy, et chez vos commerçants habituels, *Trott'net* résout une obligation devenue l'affaire de tous.

Aidez-nous à protéger notre environnement !.

Demandez

votre

TROTT'NET



Les trottoirs sont à vous  
Pensez-Y

## BUDGET PRIMITIF 1994

des Investissements pour **9.000.000** de F  
des dépenses de Fonctionnement pour **63.000.000** de F

Notre budget primitif pour 1994 s'inscrit dans le contexte économique général, les collectivités locales en étant un des acteurs principaux.

Notre commune n'est pas "hors du temps" et connaît, comme les ménages ou les entreprises les aléas de la conjoncture. Elle rencontre les mêmes difficultés, du fait de la crise économique, tout en subissant des contraintes spécifiques.

- Il y a les transferts de charges, qui nous obligent à assumer de plus en plus de services d'intérêt général;
- Il y a les dépenses de personnel, poste principal de notre budget, qui suivent les hausses légales résultant des avancées d'échelons, des promotions ou de dispositions particulières. (reclassements, réaménagement des carrières etc...) et il y a la prime annuelle instaurée volontairement par la municipalité et augmentée depuis 1989;
- Il y a bien sûr la prise en compte des données propres à notre situation et à la structure démographique de notre population, encore très jeune, ce qui implique de très nombreuses dépenses liées au secteur scolaire et périscolaire.

Et puis il y a le fait, trop souvent occulté, de notre démarche sociale qui se traduit :

- Par des actions directes à travers les aides à telle ou telle catégorie d'habitants;
- Par les services rendus à des prix très inférieurs aux prix de revient (cantine, centre de loisirs, garderies, école de musique etc...)
- D'autre part, il faut savoir que nos ressources budgétaires sont pour une large part tributaires des conditions économiques.
- C'est ainsi que les recettes liées à la taxe professionnelle acquittée par les entreprises et les droits de mutations, perçus lors des cessions d'immeubles sont en régression ou en stagnation ces dernières années à cause d'une conjoncture défavorable.
- Quant à la dotation de fonctionnement elle devrait cette année être à peu près égale à celle perçue en 1993 après avoir été amputée, en 1992 de 400.000 F au titre de la D.S.U.

Ne voulant pas céder à la facilité ni faire appel d'une manière exagérée à la contribution fiscale des habitants, par une hausse excessive de nos taux d'imposition nous avons donc été conduit à élaborer un budget rigoureux qui ne fait pas de place aux dépenses somptuaires.

Après avoir pris en compte les dépenses de fonctionnement incompressibles - qui représentent 92% de notre budget - et estimé au plus juste les recettes de l'exercice, avec la volonté

### INVESTISSEMENT : 9.059.229 F

Hôtel de Ville	99.002	1,00%
Voirie	1.305.000	14,40%
Équipement scolaire et culturel	2.616.500	28,90%
Équipement social et sanitaire	55.000	0,60%
Mouvements financiers	4.086.727	45,10%
<b>FINANCEMENT par :</b>		
F.C.T.V.A.	2.589.000	28,60%
Emprunt	4.150.000	45,80%
Prélèvement	1.214.129	13,40%
Subventions	308.100	3,40%
Divers	748.000	8,30%
D.G.E.	50.000	

de ne pas majorer les taux d'imposition de plus de 3,5% nous nous sommes attachés à répartir le solde entre les différents secteurs de l'activité communale.

C'est compte tenu de cet ensemble de paramètres que nous avons élaboré le budget primitif 1994, budget de rigueur, certes, mais non de pénurie.

En période difficile, il faut savoir s'adapter aux contingences et il faut dire que les collectivités locales ont à cet égard bien du mérite car elles ne bénéficient ni d'une grande marge de manoeuvre ni de beaucoup de souplesse.

### FONCTIONNEMENT : 63.347.550

Service financier	5.498.595	
Personnel	32.560.442	3.851.700
Ensembles	4.428.200	100.000
Administration générale	2.376.000	60.000
Voirie	2.075.000	30.000
Relations publiques	277.500	100.000
Sécurité police	175.700	
Enseignement	841.430	150.000
Oeuvres sociales et scolaire	3.525.521	3.139.000
Sports et beaux arts	3.671.095	1.765.750
Services sociaux	302.300	1.300.000
Aide sociale	2.444.495	
Interventions économiques	643.272	120.000
Service industriel	4.528.000	3.180.000
Domaine		850.000
D.G.F.		11.000.000
Impôts obligatoires		1.901.969

### Taux d'Imposition 1994

Taxe d'habitation :	12,03
Taxe foncier bâti :	10,60
Foncier non bâti :	79,73
Taxe professionnelle :	17,83

**2 . A . R . M**

"Association d'Aide à la Recherche Médicale"  
Siège social : 32, rue de Milly - 91540 MENNECY

"2.A.R.M" vous informe de sa présence à la braderie de printemps qui se déroulera le 15 mai ainsi qu'à la fête du Parc avec ses "Coques d'or" du Mont-Saint-Michel. Nous vous rappelons que nous restons à votre disposition pour recevoir des dons d'objets de toutes sortes en l'état d'être revendus.

Le bénéfice intégral de ces manifestations sera réservé à l'AFM à l'occasion du Téléthon.

Pour vos dons s'adresser à M. Paul Gesmier, 32, rue de Milly - 64 57 01 45.

..... M. n. v. ....

**Association Rencontre**

Ginette Durand, Présidente

Vous rappelle toutes ses activités : cartonnage, couture, cuir, dessin, aquarelle, peinture sur soie, crochet, sorties culturelles, petits voyages, soirées spectacles, goûters, bourses aux vêtements (d'hiver et d'été) participation à la fête du Parc. Un rendez-vous à ne pas manquer : venez nombreux à son stand exposition vente d'objets effectués dans ses ateliers. Tombola avec de nombreux lots...

Pour tous renseignements, téléphoner ou se déplacer aux permanences le mardi et vendredi matin de 10 à 12 h - Mairie annexe, 65, boulevard Charles de Gaulle - 64 57 11 62

..... M. n. v. ....

**Société Philatélique de MenneCY**

Le samedi 4 juin 1994 à 20 h 30, nous organisons un buffet dansant avec l'Orchestre S.B.B. dans la nouvelle salle des fêtes du Parc de Villeroy.

Cette soirée est ouverte à tous...

Réservation par souscription obligatoire avant le 14 mai 1994 (date de clôture des inscriptions), tous les samedis après-midi à la permanence philatélique, mairie annexe : 65, boulevard Charles de Gaulle (à côté de la poste). Prix : 130 F (apéritif et boisson compris).

Cette soirée promet beaucoup d'ambiance. Les organisateurs sont des philatélistes certes ! mais suffisamment "timbrés" pour aimer s'amuser.

**Calendrier du ramassage des encombrants pour l'année 1994**

	Quartiers Sud	Quartiers Nord
MAI	09	10
JUILLET	11	12
SEPTEMBRE	12	13
NOVEMBRE	14	15

**Scouts Unitaires de France  
Groupe Saint Corbinien  
de MenneCY**

Créé l'année dernière, le groupe MenneCY des Scouts Unitaires de France (l'un des trois mouvements nationaux de scoutisme catholique, avec les Scouts de France et les Scouts d'Europe), qui se compose d'une troupe (éclaireurs âgés de 12 à 16 ans constitués en patrouilles de 6 à 8 garçons) et d'un clan (les aînés, appelés Routiers, âgés de 16 à 19 ans), a vécu 3 jours de retraite spirituelle parmi les moines de l'abbaye de Rimont, en Saône et Loire, fin février.

Ce temps fort, partagé avec d'autres jeunes de la paroisse, a convaincu tous les participants de renouveler cette expérience enrichissante.

Les activités scouts traditionnelles se poursuivent jusqu'aux grandes vacances avec, en point d'orgue, les camps d'été, dans le Parc National des Ecrins pour les éclaireurs, dans les Alpes de Haute Provence pour les Routiers (réfection de l'abbaye de Ganagobie, avec les moines bénédictins, et rafting, canyoning et randonnée entre Durance, torrent et montagne).

Tous renseignements :

Guillaume Marot,  
responsable chef de Groupe - 64.57.10 12.



Deux scouts goûtant le pain qu'ils ont fabriqué

..... M. n. v. ....

Pour tous renseignements concernant les Associations Sportives de MenneCY contactez le service municipal des sports au Parc de Villeroy (RN 191 - près de la piscine) 64 57 00 59

**PALACE  
ANIMATION**

S.A.R.L.

Mariages

Animations

Soirées Dansantes

Spectacles Magiques

Opérations Commerciales

Devis sur simple demande

Contact : Jean-Daniel MILIEN

15, Résidence Les Acacias

91540 MENNECY

Téléphone : 69 90 07 94

Le Restaurant

**Le CLUB des AMIS**

face au Lycée

Centre Commercial Paul Cézanne  
91540 MENNECY

Téléphone : 69 90 07 30

Vous propose de découvrir  
une cuisine  
traditionnelle et familiale

Menu à partir de 59 F, 75 F, 115 F  
ou sa carte -- Salades Repas

Noces, banquets, repas d'affaire, soirées à thèmes

ouvert le dimanche midi, fermé le lundi

RCS 381452317

Parking assuré

**DEMENAGEMENTS GARDE-MEUBLES  
TORRENS & C<sup>IE</sup>**

CORBEIL 91 : (1) 64.93.90.90

Fax : (1) 64.93.99.99 - Télex 604 577

N°VERT 05 00 90 90  
APPEL GRATUIT

DÉMÉNAGEMENTS DE PARTICULIERS  
DÉMÉNAGEMENTS INTERNATIONAUX  
SPÉCIALISTE OUTRE-MER

TRANSFERTS ADMINISTRATIFS ET INDUSTRIELS

ARCHIVAGE

GARDE-MEUBLES

en caisses individuelles  
plombées devant votre porte

VISITE ET DEVIS GRATUITS

TARIFS PROMOTIONNELS BASSE SAISON

PAROLE D'EXPERT



NOTRE EXPERIENCE  
EST SOLIDE  
MAISON DE CONFIANCE

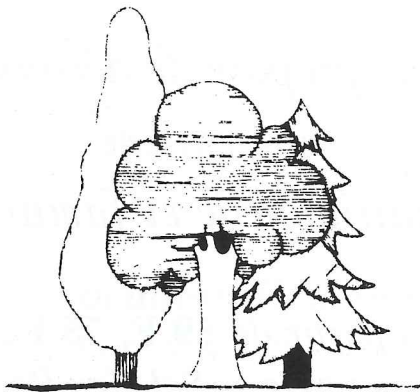


Ancienne Maison Lagache & Cie

PARIS 15° : (1) 40.59.40.70 - PARIS 16° : (1) 42.24.69.24 - AVON 77 : (1) 60.72.57.03

## JARDINS LOISIRS SERVICES

Entretien ■ Création d'Espaces Verts  
Dessouchage ■ Elagage  
Abattage ■ Arrosage automatique



4, rue Emile-Mignon - ORMOY  
91540 MENNECY  
Tél. (1) 64.57.09.69

## Antoine FRANCESCUCCI

MENUISERIE  
ISOLATION  
PARQUET  
PLANCHES DE RIVE  
EQUERRAGE VOLETS

AGENCEMENT : Cuisine et salle de bain

**DOUBLE VITRAGE**

RENOVATION : Fenêtres et volets (BOIS-PVC-ALU)

42, Chemin aux Chèvres  
91540 MENNECY

Tél. 69 90 02 04

## GARAGE

Didier CROUILLEBOIS

© 64 57 08 49

Carrosserie - Peinture  
Passage au Marbre  
Mécanique

**TOUTES MARQUES**

6, Rue du Petit Mennecey - 91540 MENNECY  
SIRET: 348 845 595 00027 - APE 501 Z

Entreprise Générale d'Électricité

## moricelec



AGRÉÉ EDF

Force. Lumière.  
Dépannage.  
Chauffage électrique.  
Spécialiste alarme.

94, rue Canoville 91540 MENNECY - 64.57.01.38

## LE TAXI MENNEÇOIS

**64 99 79 79**

Voiture : 43 35 97 87

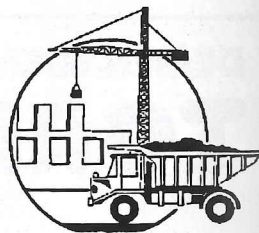
**6 voitures à votre service**

Toutes distances - Gares - Aéroports - Hôpitaux - Cliniques...

**A. GRAVOUILLE - 12, rue de Limoges**  
91540 MENNECY - 338 218 068 RM 78 91

## MOULIN DIDIER

Terrassement  
Enlèvement de gravas



2, impasse du Haut Clos Renault

91540 MENNECY - Tél. : 64 57 28 26

## Jean-Luc LE NET

Artisan Peintre



Peinture - Vitrerie - Lavage haute pression  
Ravalement

Revêtements de sols et murs - Tissus tendus - Pose moquette

Étude et devis gratuits

TÉL. : 64.57.20.95

38, rue Canoville 91540 MENNECY

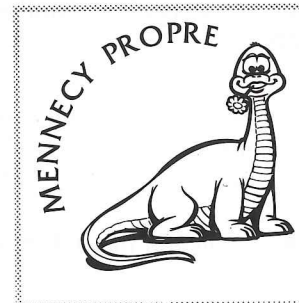
MENNECY notre village

Avril 1994 - page 13

## DINO communique :

Notre sympathique petit dinosaure qui surveille attentivement les pollutions dont nous pourrions être les victimes nous fait part d'un courrier qu'il vient de recevoir :

"Le syndicat des fabricants de piles nous dit que tous leurs adhérents et les autres se sont engagés, depuis 1985 à réduire progressivement de 1 à zéro pour cent le mercure contenu dans les piles courantes "de tous poils" (acides, alcalines, etc.).



Fin 1993 le but était atteint.

Toutefois, pour les appareils spéciaux -sur lesquels l'échange des générateurs se fait par un artisan spécialiste qui "opère" certaines montres bracelet, les aides auditives... le mercure est encore présent. Votre artisan, qui prend grand soin de mettre en place ces piles, conserve les éléments usés pour les remettre aux chaînes de ramassage pour traitement.

Félicitons les industriels des mises au point conduisant à ce résultat Hg = 0 d'autant plus qu'il n'existe aucune technique qui permette de recycler pratiquement et économiquement les composants des piles !

..... M. n. v. ....

## MENNECY G.R.S. toujours présent !

Week end pascal bien rempli à Clermont-Ferrand pour l'ensemble JUNIOR FÉDÉRAL MENNEÇOIS, devenu Champion de France 1994 pour la deuxième fois consécutive.

M. GARNIER, E. LECLERE, M. LE MEN-TEC, A. MELOT, C. MORALES, V. RODE décrochèrent en effet la médaille d'or ce dimanche 3 Avril. Nos 4 ensembles fédéraux (un dans chaque catégorie) étaient présents à cette finale : cadettes (7ème), Benjamines (8ème) et Minimes (15ème).

Le Club GRS Menneçois est présent à tous les niveaux, soucieux de renforcer le groupe compétition, sans pour autant délaisser le "sport de masse", au travers de ses nombreux cours loisirs, ouverts à toutes les petites filles qui souhaitent s'initier et découvrir ce merveilleux sport.

Bravo à toutes ces gymnastes, à leurs entraîneurs, et rendez-vous est pris pour le quart de finale de Coupe de France qui se déroulera à Mennecey le premier week end de mai (Thiais/Mennecey) et pour le fête du club GRS de Mennecey, le 24 juin au gymnase du Parc.

..... M. n. v. ....



## Ladie's Beauté

Centre d'esthétique

Ouvert tout l'été et tous les jours de 9 h à 19 h 30 du lundi au samedi

8, place de la Mairie - 91540 MENNECY  
64 57 30 79

Soins visage spécifique VALMONT  
Application de feuilles de collagène  
Massage chinois - Amincissement  
Dermopigmentation (maquillage permanent)



## Le centre de Loisirs de Mennecey

Le Centre de Loisirs de Mennecey est ouvert le mercredi ainsi que pendant toutes les vacances scolaires. Pour les mois de juillet et Août 1994 : **INSCRIPTIONS**, 1, chemin aux Chèvres avant le 20 mai, tous les jours sauf le samedi

Pour connaître le prix de journée de votre enfant, faites calculer votre quotient familial en vous munissant de votre feuille d'imposition 1992 et de votre feuille d'allocations familiales.

Le Centre est ouvert de : 7h30 à 18h30.

Un thème sera choisi pour chaque mois. Nous proposerons aux enfants : Des activités d'éveil - Des activités manuelles - Des activités sportives, Sorties vélos, Randonnées, Piscine, Camping, Équitation, Grands jeux etc...

Nous mettrons tout en oeuvre pour que ces séjours soient une réussite.

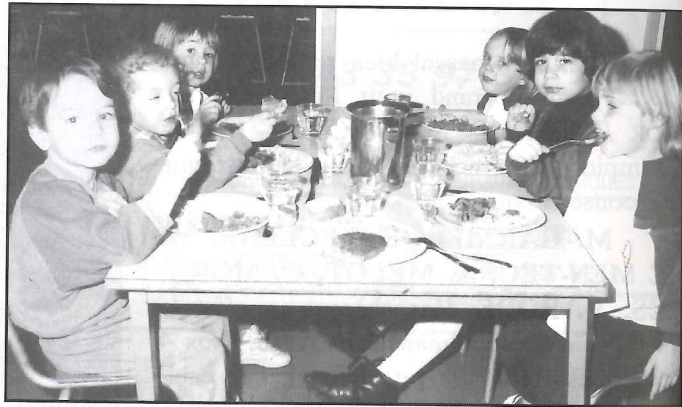
Tous renseignements : au Centre de Loisirs Joseph Judith, 1, chemin aux Chemin aux Chèvres à Mennecey

### Activités du Centre adolescents de Mennecey - pour la saison 1994

- Accueil les samedis 9 avril, 7 mai, 21 mai, 19 juin : Gymnase Maurice Nivot de 14 à 18 h 30 - Sorties diverses, cinéma, rencontres;
- Soirée dansante le 4 juin avec Disk-Jockey;

### vacances d'été 1994;

- SURVILLE : 2 séjours en Normandie du 9 au 29 juillet et du 5 au 25 août;
- Pour les jeunes de 10 à 17 ans. Prix du séjour 4.600 F - Quotient familial établi au Centre de Loisirs;
- Vacances d'été sur Mennecey : du 6 au 29 juillet et 1 août au 2 septembre, sorties VTT et camping itinérants, piscine, cinéma, patinoire, bowling, sports divers, visites de musées et sites de l'Essonne - Tarif : 250 F par semaine.



Renseignements centre de Loisirs - 1, chemin aux Chèvres - 64 57 02 77

M. n. v.

## Ensemble Vocal de Mennecey

L'Ensemble Vocal de Mennecey poursuit ses répétitions le mardi, à l'Orangerie, à 20 h 30.

Au programme de l'ensemble Vocal dirigé par M. D. Dick, vous apprécierez des oeuvres variées, de genres différents et d'époques diverses.

En ce moment, nous répétons les Litanies de la Vierge de Durante, l'Alléluia de Haendel et d'autres oeuvres encore.

Nous avons un projet commun avec l'orchestre de M. F. Pottiez et le Choeur de Villeroy. Ce projet verra le jour, en décembre 1994 : "La Petite Suite Académique" de B. Lallement oeuvre choisie.

Amis Menneçois, vous avez sûrement le goût de chant. N'hésitez pas à nous rejoindre, quelles que soient vos connaissances musicales.

Messieurs, il y a sûrement parmi vous des ténors qui s'ignorent.

L'Ensemble vocal vous attend.

un prochain mardi 20 h30 à l'Orangerie

Renseignements : 64 99 87 31

M. J.-J. ROBERT, Sénateur - Maire honoraire  
est à votre service sur rendez-vous - 64 57 00 59

## Société Musicale de Mennecey

Votre Société Musicale se targue d'être la plus ancienne Société de Mennecey. Créée en effet en 1867 sous l'ancienne dénomination **Fanfare de Mennecey**. Nous avons jugé utile de la rajeunir en lui donnant une dénomination plus en rapport avec notre temps.

Vous avez été à même de l'applaudir au cours des nombreux concerts qu'elle a déjà donnés ces dernières années ou encore ses prestations au cours des cérémonies officielles organisées dans notre localité.

Elle est dirigée maintenant par un homme de valeur ayant de grandes connaissances et pratiques musicales. Elle est forte de cinquante à soixante exécutants.

La Société Musicale de Mennecey vous invite à assister nombreux au prochain concert qu'elle donnera à l'Espace Culturel Jean-Jacques Robert au Parc de Villeroy le dimanche 8 mai 1994 à 16 h 30

Le Président R. Nice

## Bibliothèque Municipale Madeleine de l'Aubepine

La bibliothèque municipale bénéficie d'une subvention du Centre National du Livre pour acquérir des ouvrages de littérature classique.

Destinée à acheter textes intégraux, manuels, études sur les textes des auteurs, cette subvention nous a déjà permis d'augmenter ce fonds de près de cent livres. Une somme équivalente (5 000 francs) doit être affectée en 1994 à ce même thème.

Avec les encyclopédies générales et purement littéraires que possède déjà la Bibliothèque, les élèves du Collège et du Lycée, et même les lycéens, de plus en

plus nombreux à Mennecey, auront la possibilité de faire des recherches littéraires qu'ils souhaitent et trouveront des manuels et guides pratiques pour les aider.

Tous les amateurs des classiques, quelque soit leur âge, retrouveront ou découvriront des auteurs et des textes dont ils n'avaient souvent que des extraits.

En 1991/92, le Centre National du Livre avait déjà aidé la Bibliothèque à élargir le secteur "Géographie" et plus de 10 000 francs avaient été affectés à ce thème.

Quelques suggestions de lecture...

### LE CLUB DE L'OISEAU LIVRE CONSEILLE

du CM2 à la 5ème - MISSONNIER : Vacances Sorcières (Rageot- cascade). Comment un sorcier africain transforme des vacances à Oléron.

de la 5ème à la 3ème - KING-SMITH : As de trèfle (Gallimard junior) Un livre très drôle dont le héros est un cochon. de la 5ème à la 3ème - MURAIL : Dinky rouge sang et l'Assassin est au collège; les enquêtes du professeur d'étruscologie et de son élève (École des Loisirs).

La vie au Collège et la vie au Lycée : (Nathan, états d'âme). Une vision très réaliste et très pratique de ces établissements scolaires.

à partir de la 3ème : LE GUIN: Loin, très loin de tout (livre de poche Jeunes) : le mal-être d'un adolescent de 17 ans qui devient amoureux.

MORGIEVE : Fausto (Laffont): La vie d'un orphelin devenu tailleur: sous un aspect léger, un livre qui pose bien des questions.

LE COMITÉ MADELEINE DE L'AUBEPINE (pour les adultes) CONSEILLE:

GOTLIB : J'existe, je me suis rencontré (Flammarion). La jeunesse de Gotlib, l'auteur de bandes dessinées; beaucoup d'humour.

BLANGENOIS : l'enfance est un éden violent (Laffont): Un écrivain de quarante ans se retourne sur son passé : un livre puissant, empreint de poésie et de violence.

NOSTLINGER : Très chers enfants (Flammarion, Castor poche) : Une grand-mère écrit à ses enfants, beaux-enfants et petits-enfants dont elle n'apprécie pas toujours les activités.

sur votre agenda, sur votre agenda, sur votre agenda, sur votre agent

Judi 2 Juin : de 9 heures à 11 heures 30 : réunion du Comité Madeleine de l'Aubepine

Samedi 4 Juin : de 14 heures 30 à 18 heures 30 : réunion des Clubs de l'Oiseau Livre.

M. n. v.

## Association Sementor

Vous propose ses activités hebdomadaires et mensuelles à Mennecey, animées par Colette, Evelyne, et Véronique.

**Relaxation, Sophrologie** : tout au long de notre vie et dans nos activités nous recevons des émotions qui provoquent des tensions au niveau de notre corps, de nos sens, de nos pensées.

Cela modifie : notre intuition, notre mémoire, notre sommeil, nos relations.

Ces manifestations émotionnelles, il nous est possible de les gérer. Les cours ont lieu tous les lundis de 19h30 à 20h30.

**Atelier de Créativité** : créateur ? Vous l'êtes ou vous le deviendrez par la Sophrologie; la clé de votre imaginaire est en vous.

Partez en empruntant les chemins du dessin, de l'écriture et du théâtre.

Un dimanche par mois de 10 à 18 h. - 24 avril 29 mai - 26 juin.

**Atelier de Massage** - retrouver le sens du toucher à travers diverses techniques Shitsu, sensitif, Gestalt, Massage.

### FATIGUE ! STRESSE ! ANGOISSE !

Effacer nos tensions musculaires c'est libérer notre corps de ses carcans morphologiques.

Un samedi par mois de : 13 h 30 à 18 h 30 - 30 avril; 28 mai, 18 juin.

Pour tous renseignements, contactez

64 57 04 91 ou 69 90 89 27

## Résultat des Élections Cantonales du 27 mars 1994 ville de Mennecey

BUREAUX	Nbre.d' inscrits	Votants		Bulletins nuls		Suffrages exprimés		Xavier DUGOIN		Elizabeth DOUSSAIN	
Mairie (B1)	816	440	53,92%	29	6,59%	411	50,37%	251	61,07%	160	38,93%
Verville I (B2)	994	539	54,23%	29	5,38%	510	51,31%	283	55,49%	227	44,51%
Jeannotte I (B3)	820	417	50,85%	29	6,95%	388	47,32%	216	55,67%	172	44,33%
Myrtilles I (B4)	944	452	47,88%	25	5,53%	427	45,23%	276	64,64%	151	35,36%
Verville II (B5)	987	520	52,68%	38	7,31%	482	48,83%	302	62,66%	180	37,34%
E. Marianne(B6)	850	437	51,41%	19	4,35%	418	49,18%	269	64,35%	149	35,65%
C.C.A.S. (B7)	778	378	48,59%	13	3,44%	365	46,92%	206	56,44%	159	43,56%
M. Annexe (B8)	868	516	59,45%	43	8,33%	473	54,49%	275	58,14%	198	41,86%
Myrtilles II (B9)	953	542	56,87%	49	9,04%	493	51,73%	277	56,19%	216	43,81%
<b>TOTAL</b>	<b>8010</b>	<b>4241</b>	<b>52,95%</b>	<b>274</b>	<b>6,46%</b>	<b>3967</b>	<b>49,53%</b>	<b>2355</b>	<b>59,36%</b>	<b>1612</b>	<b>40,64%</b>

## Résultats des Élections Cantonales du 27 mars 1994 Canton de Mennecey

VILLES	Nbre.d' inscrits	Votants		Bulletins nuls		Suffrages exprimés		Xavier DUGOIN		Elizabeth DOUSSAIN	
AUVERNAUX	185	112	60,54%	9	8,04%	103	55,68%	59	57,28%	44	42,72%
BALLANCOURT	3963	2251	56,80%	198	8,80%	2053	51,80%	1056	51,44%	997	48,56%
CHAMPCEUIL	1400	710	50,71%	54	7,61%	656	46,86%	344	52,44%	312	47,56%
CHEVANNES	713	424	59,47%	20	4,72%	404	56,66%	177	43,81%	227	56,19%
COUDRAY	1693	808	47,73%	59	7,30%	749	44,24%	483	64,49%	266	35,51%
ECHARCON	401	212	52,87%	13	6,13%	199	49,63%	100	50,25%	99	49,75%
FONTENAY	442	260	58,82%	23	8,85%	237	53,62%	123	51,90%	114	48,10%
MENNECEY	8010	4241	52,95%	274	6,46%	3967	49,53%	2355	59,36%	1612	40,64%
NAINVILLE	290	174	60,00%	14	8,05%	160	55,17%	78	48,75%	82	51,25%
ORMOY	665	334	50,23%	29	8,68%	305	45,86%	192	62,95%	113	37,05%
VERT LE GRAND	1155	636	55,06%	48	7,55%	588	50,91%	341	57,99%	247	42,01%
VERT LE PETIT	1377	760	55,19%	65	8,55%	695	50,47%	321	46,19%	374	53,81%
<b>TOTAL</b>	<b>20294</b>	<b>10922</b>	<b>53,82%</b>	<b>806</b>	<b>7,38%</b>	<b>10116</b>	<b>49,85%</b>	<b>5629</b>	<b>55,64%</b>	<b>4487</b>	<b>44,36%</b>

## LES CONFÉRENCES DE VILLEROY

programme de la saison 1994/1995

### 7 octobre 1994 -- *Le Népal*

Après une visite de l'incontournable et magique Katmandou, et une vaste rétrospective de 14 expéditions himalayennes, vous pénétrerez dans le mystérieux royaume interdit de Mustang, où les habitants vivent hors du temps au milieu de paysages grandioses.

### 4 novembre 1994 -- *Antilles - Guadeloupe - Martinique*

Les îles des Antilles sont chargées d'histoire. Elles fascinent et font rêver à juste titre. L'eau est chaude, les paysages magnifiques et le parler créole a une saveur à nulle autre pareille. D'île en île au gré des vents vous découvrirez leurs différences.

### 2 décembre 1994 -- *Québec Nordique*

Dans ce pays désert où la vie alterne entre la grande nature et le monde moderne, vous revivrez le temps d'une Amérique encore vierge qu'on pourrait croire révolu. Ce film est le reflet de communautés autochtones qui luttent pour la sauvegarde de leur mode de vie et de leurs valeurs.

### 20 janvier 1995 -- *Venise*

Une ville à la destinée insolite, construite sur l'eau, porte de l'orient, elle s'entoura de mystères et d'argent, devint un creuset flamboyant pour les arts et un mythe pour les amoureux. Un film qui évoque ce parcours insolite.

### 17 février 1995 -- *Grèce*

Le Mont Olympe, les Météores, Athènes, Corinthe, Rhodes, mais aussi ces îles de rêve et de légendes. La Grèce, berceau de notre civilisation, est à elle seule un monde où se côtoient un passé prestigieux et un présent, fête permanente pour les sens.

### 17 mars 1995 -- *L'Inde du Sud*

Itinéraire riche en noms évocateurs : Madras, Pondichéry, Madurai. Des villes mais aussi des campagnes aux senteurs de thé et d'eucalyptus. Vous contemplez aussi, en toute liberté, le meilleur compagnon de l'homme : l'éléphant. Voyage plein de vie et de couleurs.

### 14 avril 1995 -- *Tahiti*

Qui n'a jamais rêvé d'aller à Tahiti ? Île paradisiaque associée à Gaugin, jusqu'à quel point cette perle de la Polynésie française a-t-elle changé ? Vous découvrirez non seulement les beautés de cette île "du vent" mais aussi Mooréa, Bora Bora, Huahine et Manihi.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONSULTER LE PRÉSIDENT JEAN BIÉMONT - TÉLÉPHONE : 64 57 07 96

..... M. n. v. ....

## Tournoi annuel du Club de Bridge

Le tournoi annuel du club de Bridge de Mennecey s'est déroulé le Dimanche 13 mars dans la nouvelle salle des fêtes. Cent personnes de Mennecey et des clubs voisins étaient venus s'affronter amicalement.

A l'issue du tournoi M. Dugoin, a remis les coupes aux vainqueurs : MM. Mateos-Ruis et Preli, première paire avec 68,25. - Mme Lea et M. Miquel, première paire de Mennecey - M. et Mme Cherel, première paire 3e série - MM. Hosteking et Kassian première paire 4e série.

Le club remercie tous les donateurs I.B.S. - CRÉDIT LYONNAIS - OMEGA ainsi que toutes les personnes qui ont permis de réussir ce tournoi.

Le Club vous donne rendez-vous l'année pro-

chaine. Si le bridge vous intéresse, venez nous rejoindre dès maintenant joueurs ou débutants.



## Le JUDO KARATÉ CLUB en bonne forme

Après une saison sportive 92/93 en demi-teinte au plan des effectifs, celle débutée en septembre dernier s'avère du meilleur cru. Avec près de 240 licenciés, répartis dans ses trois sections (Judo, Karaté et Aikibudo), le **JUDO KARATE CLUB** fait bonne figure dans le paysage sportif menneçois.

Outre l'enseignement au quotidien et l'accompagnement habituel des licenciés aux différentes compétitions départementales et régionales, professeurs et dirigeants s'emploient, dans une tradition maintenant bien établie, à multiplier les animations sportives ou récréatives à caractère local, départemental ou national.

Ainsi, les **13 et 14 novembre**, au Dojo municipal, s'est tenu le séminaire annuel des *Cadres Techniques Nationaux de l'Aikibudo*, discipline de la FFAAA. Une douzaine des cadres techniques les plus chevronnés de cette discipline étaient présents sous la direction de Maître Alain FLOQUET, 8e Dan, Directeur Technique National et Conseiller Technique pour l'Europe.

Le **3 décembre**, c'était la soirée consacrée au **TELETHON**. Parents et licenciés étaient présents pour témoigner leur intérêt à l'oeuvre humanitaire remarquable initiée, il y a 7 ans déjà, par Bernard BARATAUD. Une somme de 2 350 francs, collectée à cette occasion, a été adressée à l'A.F.M. TELETHON.

Le **8 décembre**, une centaine des plus jeunes licenciés se retrouvait sous l'immense chapiteau du cirque ALEXIS GRUSS pour assister avec enthousiasme au spectacle d'une rare qualité donné par une troupe d'artistes exceptionnels, sans oublier les tigres, chevaux, poneys..., fascinants d'intelligence et de docilité.

Les **11 et 12 décembre**, au Gymnase du Parc, le JKC accueillait des compétitions départementales de Judo: la coupe Minimes (filles et garçons), les Championnats Espoirs (filles) et Juniors (garçons). Devant un public nombreux et enthousiaste, près de 300 combattants se sont affrontés avec âpreté et talent pour conquérir les titres de Champions des différentes catégo-

ries. Xavier DUGOIN, député-maire de Mennechy, était présent pour remettre les médailles et féliciter les nouveaux champions.

Les **18 et 19 décembre**, l'Aikibudo au plus haut niveau était à nouveau présent au Dojo pour le séminaire annuel de la *Commission Technique Nationale de La FFAAA*. Une trentaine de délégués régionaux et d'examineurs nationaux ont travaillé, sous la direction du DTN Alain FLOQUET, à l'élaboration et au développement, dans la tradition, de cette discipline aux origines ancestrales.



Démonstration à la soirée TELETHON

Le **14 janvier**, le Comité Directeur organisait au Dojo son traditionnel Pot des Voeux. Après que Monique SAILLET et Bernard BOULEY, maires-adjoints, eurent remis les ceintures acquises depuis le début de saison, les deux cents parents et licenciés présents se retrouvaient autour d'un buffet "sympa" pour échanger les voeux traditionnels et trinquer à l'année nouvelle.

Les **19 et 20 mars**, le Judo départemental était à nouveau présent au Gymnase du Parc pour la Coupe Cadets et le championnat "Honneur" (filles & garçons). Encore de rudes affrontements et toujours un public de connaisseurs vibrant à chaque assaut et appréciant les belles techniques. Xavier DUGOIN remettait les médailles aux vainqueurs de cette compétition qualificative pour le Championnat d'Ile-de-France et, par sa présence, témoignait de l'intérêt qu'il porte à cette discipline.

C'est maintenant la trêve de Pâques, mais déjà le programme des animations s'élabore pour la suite de la saison:

- du **16 au 22 avril**: 50 judokas et dirigeants effectueront un stage de perfectionnement à LAMOURA, sous la direction de Gérard PIZZONERO. Ce sera, pour les pratiquants, le moyen de progresser dans une discipline exigeante et, pour tous, découvrir, ou redécouvrir les charmes du Haut Jura et d'y resserrer des liens d'ami-



En famille... Jérémy et Patrick CHENEVARIN  
Julien et Christian URRUTY, Lucie, Gérard et Damien PIZZONERO



Cadres techniques Nationaux et licenciés du Club

Le Président

## Le Printemps du TENNIS CLUB de Mennechy

Mars a ouvert la saison tennistique avec le traditionnel Tournoi interne du Club.

Le premier résultat -et pas le moins satisfaisant- a été la très forte participation des adhérents à cette compétition: 152 inscrits dont 46 joueurs, de très nombreux non classés, 198 matches en trois semaines. De mémoire de tennisman on avait rarement (jamais?) vu cela à Mennechy.

Le palmarès 94 a été le suivant:

### Hommes 3ème série:

vainqueur: Jean-François Richer  
finaliste: Stéphane Jonckhere

### Dames 4ème série:

gagnante: Christiane Hayoun  
finaliste: Catherine Gallet

### Hommes 4ème série:

vainqueur: Alexandre Lemoine  
finaliste: Henri Tostivint  
Meilleur parcours féminin: Christiane Hayoun  
Meilleur parcours masculin: Xavier Tondusson & Jean Herlin

## C S M Volley-Ball

Après une inter-saison pleine d'incertitude quant à son avenir, la section Volley-ball a décidé de relever le défi des compétitions départementales.

Deux de nos trois équipes engagées se sont brillamment qualifiées pour le tournoi final, l'équipe junior féminine (terminant même seconde de sa poule) et la toute jeune équipe minime.

Quant à nos cadettes, l'effort régulièrement fourni à l'entraînement finira par payer.

Bravo, à nos entraîneurs bonne chance à nos jeunes et bienvenue à tous ceux et celles qui souhaitent nous rejoindre pour pratiquer notre sport.

tié et de solidarité dont notre société semble si dépourvue.

dès le **25 avril** et chaque semaine du dernier trimestre scolaire: initiation au Judo de deux classes primaire d'Ormoys par Gérard Pizzonero.

- enfin, la Fête du Parc, la Fête du Club, une sortie au Parc Astérix...

En bref, de quoi ponctuer le reste de la saison de beaucoup de joies et de plaisirs. Si ce bilan dénote une belle vitalité de l'Association, il faut en remercier ses animateurs: professeurs, dirigeants et parents, sans oublier notre municipalité dont l'action est déterminante tant au plan financier que matériel

Ajoutons que Catherine Vroman et Jean-Luc Clerc ont remporté les tableaux de consolation.

Félicitations à toutes et à tous.

Une mention particulière à notre moniteur Jean-François Richer, qui a montré l'exemple, et à ses trois élèves Stéphane Jonckhere, Alexandre Lemoine et Romain Pavan qui avaient auparavant remporté la Coupe d'Hiver de l'Essonne (Cadets).

Toutes ces récompenses ont été remises au cours de la très belle soirée qui a réuni près de cent cinquante personnes le samedi 26 mars à l'occasion du bal de printemps donné dans la nouvelle Salle des Fêtes de l'Orangerie.

Et voici mai, le mois des championnats.

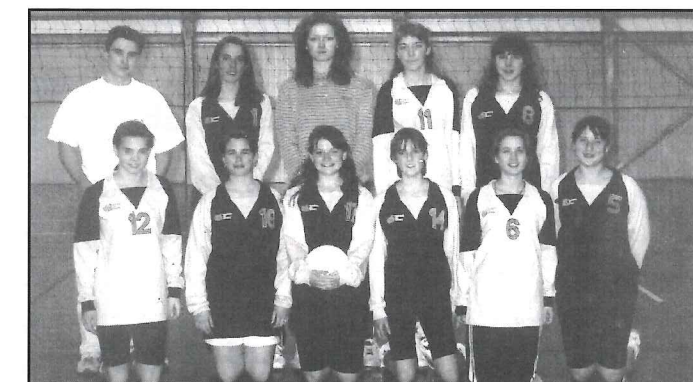
Notre équipe première joue en Championnat de France (3ème division). Elle ira à Bordeaux, Bondy et... Paris.

Le **15 mai** nous recevons l'Aviron Bayonnais

Le **29 mai** nous recevons Toulouse.

N'hésitez pas à venir soutenir les joueurs de Mennechy et profitez-en pour visiter les nouvelles installations du T.C.M.

Pour le T.C.M., le Président: Ph. SALVON



## Sauvons la Maternelle de la Sablière

À notre grande stupéfaction, nous venons d'apprendre que l'Inspecteur Départemental M. Fournier, a demandé le blocage de la classe enfantine de l'Ecole de la Sablière. Cette classe est la seule structure qui permette d'accueillir les enfants d'âge maternel du centre ville de Mennechy. Si elle venait à fermer, que vont devenir les plus jeunes enfants du centre ville ?

Paradoxalement, à un moment où la demande pour cette classe est particulièrement élevée (il faut savoir que la demande dépasse toujours largement la capacité d'accueil de cette classe maternelle), Monsieur l'Inspecteur recommande son blocage...

Cette situation nous paraît totalement inacceptable. En accord et avec l'appui de nos élus, nous allons tout mettre en oeuvre pour que ce blocage soit levé.

Menneçois, l'heure est grave. Il faut réagir car ce n'est pas simplement l'avenir de notre seule classe maternelle du centre ville qui est en jeu, c'est aussi celui des classes primaires de la Sablière, c'est aussi celui de notre village.

Nous sommes persuadés que nous pourrions compter sur votre soutien.

Pour les trois associations des parents d'élèves de la Sablière : Les parents délégués.

..... M. n. v. ....

## La Violence qui n'ose pas dire son Nom

Les responsables de l'ASSEP soumettent à votre réflexion un extrait de l'article publié dans le n° 109 de Maisons Paysannes de France, sous la plume de son président Jean MOUGIN :

"Il n'entre pas dans notre propos d'apporter notre appréciation sur les manifestations de la violence, laquelle est incontestablement le fruit de notre société.

Nous voudrions seulement évoquer des faits auxquels le citoyen se trouve souvent confronté, et qui constituent à nos yeux un acte de violence officialisé : je veux parler des opérations de destruction de sites, de paysages, d'immeubles, réalisés sous l'égide de l'Administration, ou plus simplement des élus.

Celui qui prend la décision de détruire une maison, par exemple, parce qu'elle gêne un processus quelconque d'aménagement, a-t-il conscience de commettre un acte de violence à l'égard des occupants de cette maison, à l'égard aussi du voisinage qui voit se modifier un environnement qui constituait son cadre de vie ? Il en est ainsi lorsqu'une municipalité décide par exemple la démolition d'un ancien presbytère, d'une ferme, d'un lavoir, qui servaient référence aux habitants.

Qui n'a jamais senti le désespoir de ces populations appelées à abandonner leur village qu'un plan d'eau va recouvrir, désespoir infini et qui ne pourra jamais trouver un apaisement, car ce désespoir conduit

à la révolte contre ce qui aurait pu ne pas être, mais qui n'est que par la faute de l'Homme ?

Je vois ce visage de femme aux pleurs ruisselant sur son visage anéanti, devant le "casse" de sa petite maison organisé par l'Administration, cette maison où elle était née, où elle avait joué, grandi, et où elle avait connu les joies de l'enfance, mais aussi les peines de l'adulte, cette maison qui constituait son univers personnel, cette maison qu'un individu avait un jour classé "masure" ou frappée d'alignement.

Ces révoltes, contenues continueront d'alimenter toute leur vie l'âme blessée de tous ceux qui, un jour, furent spoliés dans leur quotidien par la décision d'hommes lointains. Et les sentiments de ces victimes sont incompréhensibles pour les spolieurs qui n'y voient que faiblesse ou intérêt.

Ces décideurs, qui ne savent sans doute pas ce que représentent une maison, un village natal, parce qu'ils sont nés dans l'anonymat des villes, peuvent-ils comprendre ces sentiments d'attachement à un bien, personnel ou collectif, même dépourvu de valeur marchande, mais lourd d'une charge affective et culturelle, ces décideurs ont-ils conscience d'être des géniteurs de violence ?

Alors que deux maisons ont récemment disparu, il nous semble urgent de réagir.

Association de Sauvegarde de la Sécurité de l'Environnement et du Patrimoine du Vieux Mennechy (A.S.S.E.P.)

### CINEMA ATMOSPHERE :

vos prochains spectacles.

du 24 au 29 mai : LA LISTE DE SCHINDLER

du 8 au 12 juin : MADAME DOUBTFIRE

du 22 au 26 juin : L'AFFAIRE PELICAN

Fête du cinéma : dimanche 26 juin :

14 h : Demolition Man - 17 h : La cité de la peur

lundi 27 juin :

17 h : Demolition Man - 21 h : Philadelphia

mardi 28 juin :

17 h : Philadelphia - 21 h : La cité de la peur.

Institut de Beauté

Parfumerie du "Bel Air"

esthéticienne visagiste

Françoise Racine

Carte de Fidélité

Centre Commercial du "Bel Air"  
91540 MENNECY - Téléphone : 64 57 02 18

## COX'N ROSES CLUB de MENNECY

Les possesseurs et amateurs de Coccinelles et dérivés VW de Mennechy et environs se sont retrouvés pour former une association dont l'objectif est de s'aider à la restauration de leur véhicule et d'effectuer des sorties en groupe.

Si vous êtes intéressés, vous pouvez contacter l'association au 64 99 63 90, le soir et le week-end..

Les membres du CRCM se proposent d'animer, par leur présence, les manifestations des autres associations menneçoises, en fonction de la disponibilité de leur calendrier.



Possesseurs de Coccinelles, combis, venez-nous rejoindre et partager votre passion

..... M. n. v. ....

### Un centre-ville chargé d'histoire

L'association Mennechy et son Histoire vous propose de partir à la découverte du coeur du village.

Pierre Blanchot et Nicole Duchon travaillent depuis plus de dix ans à la recherche du passé de nos vieilles pierres. Ils vous invitent à ouvrir les yeux sur notre environnement et à mieux vous intégrer à la communauté villageoise en ayant vos références et vos points de repères.

Parcourez nos rues en sachant quand et comment elles furent tracées, d'où viennent leurs noms, quels sont les monuments et les bâtiments remarquables. Apprenez les anecdotes villageoises et découvrez les légendes locales.

Deux ouvrages complémentaires, indispensables à la connaissance historique du vieux bourg :

**Histoire des rues de Mennechy**, par P. Blanchot, 180 F.

**Mennechy coup de coeur**, par N. Duchon, 100 F

sur commande à Mennechy et son Histoire :

BP 21 -- 91541 MENNECY Cedex

Police Municipale : 69 90 00 00

1er Café-Théâtre de l'Essonne

Le Studio du Rire

au Coudray-Montceaux

les jeudis et vendredis à 20 h 30

Suivi du

1er FESTIVAL du RIRE le 18 juin

Espace Culturel J.-J. Robert à 20 h 30

Dans le cadre

de la FÊTE du PARC

## Association Fédérale des Nouveaux Consommateurs de l'Essonne

Les 10 COMMANDEMENTS du Parfait CONSOMMATEUR :

- I - Ta signature, sans réflexion, jamais ne donneras;
- II - Toutes les clauses du contrat, attentivement, tu liras;
- III - Aux commerçants et artisans, des écrits exigeras;
- IV - Du délai de prescription toujours te soucieras;
- V - Des possibilités de rétractation, chaque fois, t'informerás;
- VI - A la commande, 10 à 20% d'arrhes maximum, verseras;
- VII - A la livraison, marchandises contrôleras;
- VIII - Au-dessus de 100 F, une facture exigeras;
- IX - Dans le doute, au 69 25 16 08 téléphonerás;
- X - Pour te défendre, aux Consommateurs de l'Essonne, adhéreras.

Permanence téléphonique  
du lundi au vendredi  
de 10 à 12 h et 14 à 18 h  
5, avenue de la Pépinière  
91390 Morsang-sur-Orge  
69 25 16 08

## Exposition de Peintures et de Sculptures à l'Orangerie de Mennecy

**A**rlette Mouton expose peintures et sculptures, à l'Orangerie de Mennecy du 4 au 12 juin 1994.

Elle sera présente tous les après-midis de la semaine, les samedis et dimanches toute la journée.

Pendant son exposition, elle vous présentera son travail, notamment celui de l'argile dont elle vous parle :

"Il y a beaucoup de sensualité au contact de la terre, elle se lisse, se transforme sous la caresse, elle permet une création incessante mêlée d'une infinie patience.

*CRÉER*, c'est rejeter l'ennui de l'acquis.

*CRÉER*, c'est rencontrer le plaisir et la souffrance.

Les adeptes qui viennent travailler dans mon atelier de Bondoufle sont pénétrés de la terre, c'est à la fois une détente et un acharnement.

Lorsque je peins, je retrouve un équilibre face à

l'inconnu, j'inhale l'odeur, je transforme les couleurs, j'utilise tour à tour mes pinceaux et mes doigts.

Mes oeuvres se rapprochent de celle des expressionnistes. J.-L. Delrieu, chez qui je travaille à Corbeil, dit de moi que je pourrais peindre avec de la terre mélangée à de l'huile tant mes couleurs en sont proches."



..... M. n. v. ....

## Communication de M. le Maire au Conseil Municipal

*Loi 90-55 du 15 janvier 1990 - caractère obligatoire - article 16*

Le 21 mai 1992, **Monsieur Guignard**, Magistrat, rapporteur de la Chambre Régionale des Comptes Île-de-France, conformément à l'article 23 de la loi du 5 janvier 1988 sur l'amélioration de la décentralisation, m'informait des observations provisoires de la Chambre et relatives à la gestion des exercices 1987 à 1989 et souhaitait recueillir mon point de vue. *Les observations portaient sur :*

- **Garanties emprunts** accordées par la Commune - Convention et bilan comptable par année (TCM et SC II Verville Villeroy) ;
- **O.M.** - Document exécutoire constituant le marché de collecte (déli + convention) avec O.T.N., - Rôles respectifs SIAFDOM et SEMARDEL ;
- **Marchés relevant de la procédure A.O.** - Justificatifs de la publicité dans les journaux annonces légales et avis d'attribution des marchés ;
- **Marchés relevant de la procédure de marchés négociés** - justificatifs de la publication d'un avis d'information ;
- **Marché de maîtrise d'oeuvre pour la construction de l'Espace Culturel** - Acte d'engagement entre la Commune et S.C.P. ;  
- Évolution de la rémunération du Maître d'oeuvre (justificatifs de toute l'opération), bilan financier prévisionnel et définitif de cette réalisation.

La Commune a répondu à toutes les observations de la C.R.C. et fourni tous les justificatifs demandés et enregistrés à la Chambre le 30 octobre 1992.

Le 24 septembre 1992, un jugement provisoire a été rendu par la Chambre statuant sur les comptes de la Commune et du Percepteur de 1987 à 1989 et demandant à *Monsieur Bouchard*, comptable des justifications complémentaires sur le dossier Ordures Ménagères (mise à jour du prix de base annuel à partir de la convention de 1985) de veiller à l'admission en non valeur des titres non recouverts.

Le 10 novembre 1993, je reçois notification du **jugement définitif** de la C.R.C. sur les comptes 1987 à 1989 de la Commune.

"**Aucune injonction, ni réserve**" ne subsiste quant à la régularité des comptes de la Commune. Monsieur BOUCHARD, receveur municipal est déchargé de sa gestion pour les exercices 1987 à 1989.



## ANTIQUITÉS

Achat - Vente - Expertise

**Atelier d'Art Rustique**

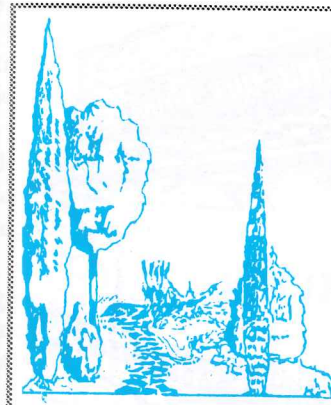
**2, RUE DES CHATRIES**

MENNECY

**64.57.34.32**

Ouvert jeudi et vendredi de 14 à 19 H - samedi et dimanche de 10 à 12 et 14 à 19 H  
ou sur rendez-vous en téléphonant au 64.57.75.31

*Marchandises authentiques certifiées d'époque*



Olivier LEBOUILLE  
Conseiller Technique en espaces verts

## ESPACES de DEMAIN

Entreprise qualifiée

**CREATIONS de JARDIN**

**Rocailles - Haies champêtre - Pelouses - Abattages**

*Devis gratuits*

Route de BOURAY - Le Poirier Rond - 91770 SAINT-VRAIN

Téléphone: 64 56 82 30 - Fax: 64 56 82 80

R.C.S. Corbeil B 352 243 372



**RENAULT**

Votre concessionnaire

# GRAND GARAGE FERAY

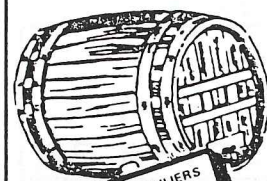
46, Avenue du Mai 1945

## CORBEIL - NORD

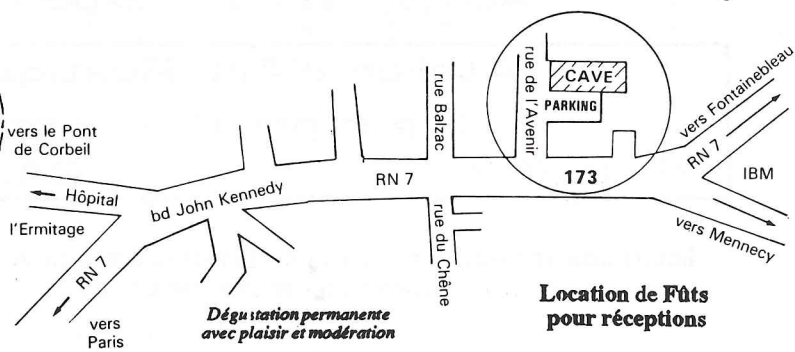
Téléphone : 60 90 50 50

# CAVE du PRESOIR PROMPT - VINS en GROS

Dépot RN 7 CORBEIL - 2 et 4, rue de l'Avenir - à l'angle du 173, bd John-Kennedy



VENTE AUX PARTICULIERS  
Mardi au Vendredi  
9 H 30 à 12 H 30 et 15 H à 19 H  
Samedi  
9 H 30 à 12 H 30 et 14 H 30 à 19 H  
Fermeture  
Dimanche et Lundi



91 100 Corbeil-Essonnes  
Tél.: 60.88.05.05

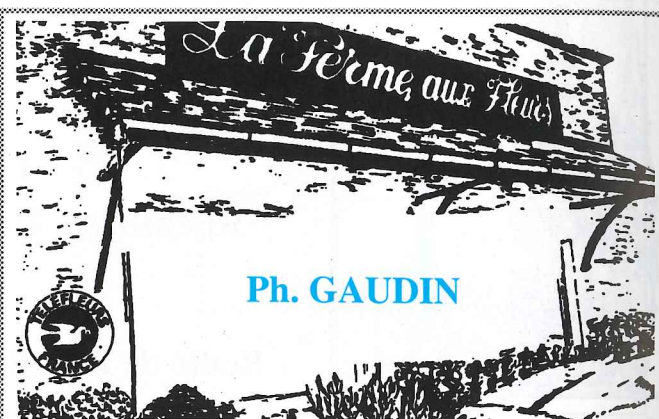
Un choix de 12 vins  
à la cuve en vrac  
et plus de 150  
références en bouteilles

Location de Fûts  
pour réceptions

## La Chiffonnière

DÉCORATION d'INTÉRIEUR  
TENTURES - VOILAGES  
SIÈGES - TISSU

4, rue de la Fontaine - 91540 MENNECY  
Téléphone : 64 57 23 07



Ph. GAUDIN

TOUTES  
COMPOSITION  
FLORALES

MARIAGES - DEUIL

Articles Cadeaux

Production de Plantes à Massifs

52, bd Charles de Gaulle - RN 191  
91540 MENNECY

64 57 11 39

## FRANCIL COIFFURE

HOMMES - FEMMES ET ENFANTS

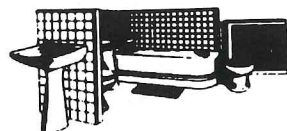
Avec ou sans rendez-vous

JOURNÉE CONTINUE JEUDI - VENDREDI - SAMEDI  
NOCTURNE LE VENDREDI

13, rue du Puits Massé  
91540 MENNECY

69 90 01 01

## SUD INSTALLATIONS PLOMBERIE - B. YVROUD



PGN GAZ - CHAUFFAGE - SANITAIRE - DALLAGE  
CARRELAGE - ECOULEMENTS - GOUTTIÈRE  
AGENCEMENTS de BAIN - LAVAGE HAUTE  
PRESSION, ANTIMOUSSE - ARROSAGE JARDIN

RADIATEURS ACOVA - SLCF - FONTE  
ROBINETTERIES GROHE - PORCHER - JACOB  
SANITAIRES et PORCHER - ALLIA - VILLEROY et BOCH  
CHAUDIÈRE - HYDROMOTRIX, SLCF, FB

64, rue Canoville  
91540 MENNECY

Téléphone :  
64 57 01 46

## C.S. Mennecey Basket-ball

La saison 1993-1994 se termine avec des résultats très encourageants, le nombre de licenciés pour notre club est de 207.

Pour la troisième année consécutive où nous atteignons ce chiffre que nous ne tenons pas à dépasser pour la qualité du basket dispensé.

Le nombre d'équipes est de 13 ainsi qu'une école de basket forte de 15 joueurs.

Les résultats de ces équipes : pour les Minimes garçons, 4e en 1ère division du championnat régional.

Les Poussins évoluent dans la poule jouant le titre de champion de l'Essonne dont 4 joueurs ont suivi les sélections départementales.

Les Benjamines et les Minimes féminines en tête de leur poule de 1ère division du championnat départemental : une benjamine est d'ailleurs retenue en sélection régionale.

Les autres équipes, bien que moins titrées, progressent aussi et nous permettent d'envisager l'engagement en championnat régional de deux ou trois équipes la saison prochaine.

Malgré quelques difficultés financières et quelques soucis d'encadrement, nous achevons la saison

avec enthousiasme par des tournois tant à l'extérieur qu'à Mennecey.

7 mai tournoi écoles primaires (8e édition);

5 juin tournoi de nos équipes Jeunes avec nos amis de Ouistreham;

11 juin tournoi du club à partir des équipes Minimes.

2 dates restent à fixer pour le tournoi du club pour les plus jeunes et un tournoi pour les Benjamines et les Minimes filles. Ces équipes ne seront pas concernées par le déplacement de Ouistreham.

Nous serons présents à la fête de Mennecey le 19 juin, le 18 juin nous recevons une partie du Tournoi des As organisé par le comité de Basket de l'Essonne.

Un grand merci aux quatorze licenciés non-joueurs ainsi qu'à plusieurs seniors qui ont consacré une grande partie de leurs week-ends pour assurer à tous ces jeunes le plaisir de bien pratiquer le basket.

Nous recherchons un ou deux entraîneurs diplômés pour la saison prochaine.

Suggestions et renseignements, contacter :

M. H. Dumeau - 64 99 75 21

M. C. Degryse - 64 99 64 55.

## Hommage aux bénévoles

Dévouement, générosité, compétences, imagination, créativité, rigueur, honnêteté, courage, désintéret et j'en passe, telles sont les qualités de ces femmes et ces hommes appelés "bénévoles".

"Donner gratuitement, sans obligation" (petit Larousse), est de plus en plus difficile, voir exceptionnel. Cela méritait bien que l'on s'y arrête.

Qui sont ces personnes pas comme les autres, qui donnent sans compter le peu de temps que leurs activités professionnelles ou familiales leur laissent, afin de servir les autres, essentiellement les jeunes ?

Qui sont-ils ? Ce sont simplement des femmes et des hommes comme nous tous... ou presque, puisque ce sont des "bénévoles". Des parents pour la plupart, que le hasard de la vie, mais très souvent leurs enfants ont amenés à cette prise de conscience toute naturelle mais tellement exceptionnelle, que l'investissement personnel de l'adulte va de pair avec l'éducation de l'enfant.

Dans tous les domaines, socio-éducatif, culturel, artistique, sportif, religieux, etc... cette nécessité reste absolue et indissociable.

Tous poursuivent et mènent à bien des actions délibérément choisies dans l'intérêt des autres. Très peu sont préparés à prendre en charge telle ou telle fonction. Souvent, ils doivent se former.

Rien n'est facile mais pourtant c'est toujours avec brio qu'ils arriveront à leurs fins !.

Ce merveilleux outil éducatif qu'est le sport leur permet, au quotidien, d'enseigner et de faire admettre à notre jeunesse les vraies valeurs de la vie. Efforts, initiatives, respect de soi et des autres etc...

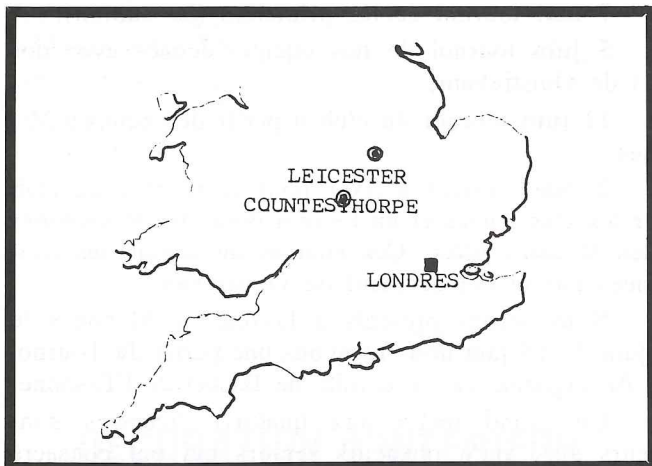
Qualités indispensables du dirigeant et de l'entraîneur sur lesquels repose l'obligation de trouver et d'offrir aux enfants tous moyens matériels, éducatifs et pédagogiques nécessaires à leur épanouissement.

Chacun à sa place mais en totale complémentarité, ils travaillent dans le même sens vers un même but.

Ils se dévouent pour ces jeunes, aujourd'hui trop fréquemment témoins ou victimes de difficultés sociales, dans un environnement souvent hostile, jeunes enclins à fuir, voire rejeter toute difficulté, jeunes trop souvent confortés dans le laxisme et la facilité, parfois fragiles mais incroyables de ressources et de richesse dès lors qu'ils sont sollicités et responsabilisés, jeunes qu'ils essaient d'armer autant que faire se peut, afin qu'ils puissent à leur tour agir demain, leur permettant ainsi d'assumer avec dignité leur vie d'adulte.

Du débutant à l'élite, leur regard et leur intérêt sont les mêmes pour tous. Ils restent pleinement conscients des responsabilités qu'ils ont choisies d'assumer et poursuivent leurs efforts sans calcul. Grâce à eux, le bénévolat et le monde associatif continueront de s'inscrire dans une politique sociale et éducative indispensable.

## DIX ANS d'AMITIÉ entre MENNECY et COUNTTESTHORPE



COUNTTESTHORPE est une charmante commune de 8.000 habitants située au sud de *Leicester* dont elle constitue la grande banlieue.

- D**es industries de textile;
- U**ne magnifique église;
- U**n collège;
- U**n lycée
- L**a douce chaleur du home anglais feutré, sentant bon le thé.

Le 23 juin 1984, David JENNINGS, Chairman de Countesthorpe et Jean-Jacques ROBERT, Maire de Mennecy immortalisent dans la pierre, au Parc de Villeroy, l'union entre les deux communes.



Quand le duc de Villeroy rend visite aux sujets de sa gracieuse majesté la reine d'Angleterre le 3 novembre 1984 pour un jumelage



Le Jumelage se concrétise en présence d'un huissier très britannique et d'un Député du district qui siège aux Communes

## Le week-end de l'Ascension 1994 renouvellement du SERMENT de JUMELAGE

Une délégation de soixante huit menneçois a répondu à l'invitation de la *Twinning Association* et de sa présidente **Josy Addkok** pour venir confirmer durant ce long week-end l'union entre les deux villes.

Dans l'esprit très européen qui caractérise bien ces deux communes, **Martin Wolf**, premier adjoint de *Renningen*, assistera à cet évènement. Il sera accompagné de quelques habitants de cette charmante cité du *Bade-Wurtemberg*.

Ainsi Mennecy, Renningen et Countesthorpe feront honneur à la mission qui nous a été confiée par Robert Schuman et Jean Monnet.

..... M. n. v. ....

## Dixième anniversaire du jumelage MENNECY -RENNINGEN



Le samedi 27 novembre 1993, une délégation du Conseil Municipal de Mennecy était reçue à Renningen par Bernhard Maier, bourgmestre et les élus de la ville.

Au cours de cette rencontre très chaleureuse, un bilan très positif de cette union était présenté, ce qui encourageait grandement à renouveler le *serment de jumelage*.

Symboliquement, la municipalité de cette charmante cité du *Bade-Wurtemberg* offrait à la commune de Mennecy une plaque directionnelle : *Renningen 630 kms* qui est apposée devant la mairie annexe. Celle qui indique *Mennecy 630 kms* se trouve devant le Rathaus.

Joël Monier, au nom de Mennecy remettait en souvenir un tableau représentant les marais de l'Essonne.

..... M. n. v. ....

### Association Paul Cezanne

Mai 1994 création d'un cours de danses de salon **ROCK, VALSES, TANGO, etc...**

dans une ambiance sympathique et dynamique à l'Orangerie venez apprendre ou vous perfectionner

Inscriptions et Renseignements : 69 90 00 37

..... M. n. v. ....

### St PETERSBOURG : 26, 27, 28 et 29 mai 1994

L'Association Paul Cezanne et l'Agence Kuoni

nous proposent de découvrir la Capitale de Pierre Le Grand durant 4 jours avec ce phénomène bien particulier que constituent les **Nuits blanches.**

La Cathédrale Saint-Isaac, l'Opéra, l'Amirauté, la Collégiale de Notre Dame de Kazan, Petrodvoretz, le Golfe de Finlande en Hydroglisseur, Pouchkine, Pavlosk, le Musée de l'Ermitage, la Forteresse Pierre et Paul, le Palais Youssopov, ... et un dîner spectacle rempliront ce séjour

Réservation au 69 90 00 37

### Un très agréable souvenir Le circuit en ISRAËL



Le mur Occidental ou des lamentations

L'association Paul Cezanne et l'agence Israël Conseil ont fait découvrir à quarante-cinq Menneçois cette terre biblique pleine de contrastes. La Mer Rouge, la Mer Morte, le lac de Tibériade, les déserts du Neguev et de Judée, Jérusalem la Sainte, etc... ont offert sous un ciel limpide toutes leurs qualités historiques et religieuses.

# DIMANCHE 15 MAI 1994

de 8 h 30 à 18 h

MENNECY - Centre Ville

## BRADERIE de PRINTEMPS



VIDE - GRENIERS

BROCANTE

ANIMATIONS

## MARCHÉ aux FLEURS

Végétaux, Paysagistes  
Matériel  
de jardin



### La Chiffonnière

Couturière en habillement  
Ameublement  
Location de Déguisements

4, rue de la Fontaine  
91540 MENNECY  
Téléphone : 64 57 23 07

### ibs SA

16, bd Charles de Gaulle  
91542 MENNECY

69 90 00 90

FAX : 69 90 02 91

INFORMATIQUE  
BUREAUTIQUE  
SERVICES

### Terrair Européen

Spécialités Gastronomiques  
des Régions d'Europe

Michel Vanier

E.U.R.L. Le Mennecois

6, place de la Mairie  
91540 MENNECY

Téléphone : 69 90 58 08

### krys MENNECY OPTIQUE

Claude ROBLIN

47, bd Charles de Gaulle  
Centre Commerciale Paul Cézanne

Téléphone : 64 57 23 40

Restaurant "Le Chamois"  
Menu à 59 F

Formule "Grillade" à 76 F

Grillades, spécialités de Fondues,  
Pierrades, Raclettes

Demandez notre carte des salades

47, bd C.-de-Gaulle - RN 191 -  
91540 MENNECY - 64 57 11 65

Fermé le mercredi soir et le dimanche

Marc LAURENT  
Maçonnerie Générale

Nouveau à MenneCY

Aménagement  
de Combles sans poteaux

ouvert en Juillet et août

18, rue du Clos Renault  
91540 MENNECY - 69 90 09 17

### ESPACE DEMAIN

Entreprise qualifiée

Olivier LEBOUILLE  
Conseiller Technique en espaces verts

Créations de JARDINS  
Rocailles - Haies champêtres  
Pelouses - Abattages  
devis gratuit

Route de Bouray - Le Poirier  
Rond - 91770 Saint-Vrain

64 56 82 30 - Fax : 64 56 82 80  
R.C.S. Corbeil B 352 243 372

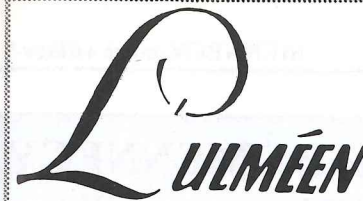
J'ai 16 ans je conduis  
PERMIS A. AL. B. AAC

AUTO - ÉCOLE GEZANNE

47, bd du Gal de Gaulle  
91540 MENNECY

Tél. 69 90 08 97

SIREN : 391960103



Bar  
Brasserie

### Restaurant

Diners Dansants

Repas d'affaire

Baptêmes

Communions

Mariages

M. et Mme PRADAL

Centre Commercial Intermarché

R.N. 191 - 91540 ORMOY

Téléphone : 64 57 17 75  
ou 64 57 04 38 - Fax : 64 57 12 44

R.C. A 325 371 110 000 33



### GARAGE

de la

### DEMI-LUNE

S.A. au Capital de 250 000 F - R.C.S. Corbeil-Essonnes B 303 227 896

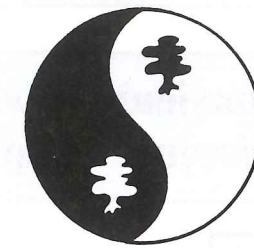
G.M. VACHON concessionnaire

TÉLÉPHONE : 64 96 07 98

FAX : 60 88 36 20

208, boulevard John-Kennedy

91100 CORBEIL-ESSONNES



### UNI-VERT

ETUDES - REALISATION - VRD  
ELAGAGE - ENTRETIEN  
DECORATION FLORALE  
ARROSAGE

Jacques JUHEL

Renaud LEPILEUR

108, avenue Roger Salengro  
91600 SAVIGNY-sur-ORGE  
69.96.48.49

EAU - ASSAINISSEMENT

### SOCIÉTÉ DES EAUX DE L'ESSONNE



Notre passion, la qualité du service

27, route de Lisses 91813 Corbeil-Essonnes Cedex  
Tél. (1) 60 88 24 28, Fax (1) 64 96 65 94



Monsieur Xavier DUGOIN, Député-Maire de MENNECY, a souhaité que les groupes minoritaires du Conseil Municipal puissent s'exprimer au sein de MENNECY notre village. Proposition votée au Conseil Municipal du 20 septembre 1990

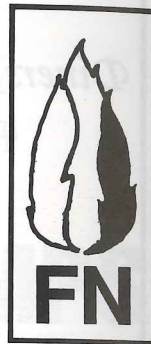


Hubert de MESMAY

FRONT NATIONAL  
Groupe Renouveau de Mennecy

## POUR en FINIR avec "L'EXTRÊME DROITE"

(suite et fin)



Dans le précédent numéro de "Mennecy notre village", nous avons demandé au Président Jean-Marie Le Pen, d'analyser pour nous le processus de désinformation et de diabolisation dont est victime depuis toujours le F.N., affublé qu'il est de l'étiquette mensongère "d'extrême-droite". Jean-Marie Le Pen achève ici sa démonstration:

### L'HYDRE INTROUVABLE

Nos calomniateurs procèdent généralement en deux temps.

Tout ce qui est odieux sur cette terre, et dont on ne cerne pas très bien les causes réelles et profondes, est, de prime abord, imputable à "l'extrême-droite". Tueries, massacres, violences, mutilations, déportations, tortures, femmes violées ou enfants assassinés, tout ce qui révolte (à juste titre), l'auditeur, le téléspectateur ou le lecteur, est d'emblée taxé "d'extrême-droite". Devenu semblable au chien de Pavlov qui salivait lorsque tintinnabulait la clochette qui annonçait son repas, le citoyen sent ses cheveux se dresser sur sa tête sitôt qu'il entend parler "d'extrême-droite". Peu importe que l'on trouve bien plus tard les véritables coupables et que ceux-ci n'aient rien à voir de près ou de loin avec la droite ou "l'extrême-droite"... L'impression première restera ancrée dans l'esprit du public : attentats de la rue Copernic, de la rue des Rosiers, de la gare de Bologne, tentative d'assassinat du Pape ou de Ronald Reagan, profanation de Carpentras, fausses agressions racistes d'Avignon ou de Royan, fausse "ratonnade" de Salon-de-Provence, prétendues "bavures" de la police aussitôt assimilées à du racisme, autant de tragédies attribuées d'emblée à "l'extrême-droite".

Nos désinformateurs ayant convaincu le public que toute l'abomination du monde ressortit encore et toujours à "l'extrême-droite", il ne reste plus aux faiseurs d'opinion qu'à rendre

interchangeables dans l'esprit du public les termes "extrême-droite" et "Front National". Et qu'importe si les auteurs de ce tour de passe-passe savent, eux, que le programme du Front National ne présente en rien un caractère extrémiste, qu'il répond aux exigences de l'humanisme classique et repose sur les vertus traditionnelles de fraternité et de justice, qu'il satisfait en cela à la définition de l'art politique, tel que l'honnête homme l'entend en Occident depuis Aristote.

L'essentiel est d'isoler l'adversaire en le frappant d'infamie. Ceux qui utilisent cette terminologie sont d'ailleurs conduits à définir le FN comme un "extrémisme", ce qui est évidemment contraire à la vérité. Ils se



rendent complices d'une dictature sournoise qui n'a besoin ni de chars, ni de défilés, mais qui génère une pression de tous les instants sur les cerveaux de nos concitoyens, entraînant une gestion subtile de leur comportement.

### HYPNOSE COLLECTIVE

Or, force est de reconnaître que victimes de ce climat, les journalistes dans l'immense majorité se prêtent à un jeu qui fausse les règles communément admises du combat politique. En actionnant les leviers psychiques, en provoquant des indignations fondées sur la réaction que tout individu normalement constitué éprouve naturellement face à l'inacceptable, en canalisant les réactions, ces modernes illusionnistes modèlent peu à peu le subconscient du peuple français. En tuant tout libre-arbitre et en empêchant nos contemporains d'apprécier en toute objectivité la réalité, certains pensent avoir trouvé l'ultime recette susceptible d'endiguer la montée du Front National. Mais l'ère du mensonge et de l'illusion ne durera qu'un temps. Car inéluctablement deux logiques seront condamnées à s'opposer dans les temps à venir : celle de l'apparence et celle du réel. Depuis sa création, le Front National a coutume de dire tout haut ce que chacun pense tout bas. C'est sans doute pour cela que les grands manipulateurs du système médiatique cherchent à étouffer et placent le peuple français sous hypnose médiatique.

Jean-Marie LE PEN

## Elections Cantonales de mars 1994



Je ne peux me contenter des remerciements traditionnels ! Le vote n'est pas fait pour faire plaisir à quelqu'un ou lui assurer le vivre et le couvert mais parce que l'on est convaincu de la qualité du candidat et de l'intérêt de ses propositions.

Je vais donc commenter ces élections.

Une élection se fait en deux temps : la campagne des candidats, puis le vote des électeurs.

La campagne : Trop souvent elle est aussi mal considérée qu'une campagne de publicité : "j'en ai plein la boîte à lettres !" et pourtant elle est le seul moyen pour les candidats qui ne sont ni à vendre, ni à acheter, de se présenter clairement afin que les électeurs fasse leur choix en connaissance.

C'est en ne faisant pas campagne que l'on se moque des électeurs. Pire, en creusant le fossé entre la

Candidat PS	1er tour	2e tour	Mennecy
Cantonales 88	26,14%	43,21%	36,40 %
Cantonales 94	22,29 %	44,36 %	40,64 %
Municipales 89			33,94 %
Législatives 93	13,74 %		

Les objectifs d'être présente au 2e tour et de remonter le score du PS au 1er et de la gauche au 2e ont été atteints.

Celui de Monsieur Dugoin : assurer son 3e mandat, est sans conteste également atteint. Par contre son score n'a rien de brillant, il "s'effrite même" par rapport à 1988. Et pourtant, les notables de droite l'ont réélu président au conseil général. Comme il vous l'a annoncé lui-même, ça va continuer pendant 7 ans !...

Contrairement aux prévisions de certains journalistes et de Xavier Dugoin qui me voyaient éliminée au premier tour, j'ai donc obtenu des scores très honorables. C'était faire preuve d'une méconnaissance des électeurs et de la candidate. Mennecy est à droite, certes, mais les citoyens du canton dont les menneçois sont capables de savoir ce qu'ils veulent et ce qu'ils rejettent.

population et les élus, on conforte les abstentionnistes et ceux qui pensent que "droite et gauche, c'est la même chose", "que tous pourris", etc. et c'est la démocratie qui recule.

L'affichage est un moyen de faire connaître les nouveaux : c'est même un droit. C'est pourquoi je m'élève contre la guerre des affiches qui a été menée par "les hommes du candidat sortant" : arrachage systématique de nos affiches, utilisation des colleurs nationaux du MIL et bombage d'inscriptions que Xavier Dugoin qualifierait, si elles le concernaient, de "diffamatoires"... minables en tous cas.

L'élection prévue dans un fauteuil nécessitait-elle tant de hargne ? Enfin on peut dire que Monsieur Dugoin a gagné au grattage !

### Le vote des électeurs :

Les 20 et 27 mars les électeurs du canton de Mennecy se sont prononcés :

A Mennecy, les gens me connaissent depuis 1976. Par delà les clivages politiques classiques, j'ai partagé avec eux les soucis et les joies de la vie quotidienne et toujours encouragé ce qui enrichit la vie collective. Beaucoup m'ont donc fait confiance et je tiens à leur dire que j'aurais su être à la hauteur de celle-ci. Je me permets d'appeler ceux d'entre eux qui veulent agir autrement au sein de la commune à rejoindre le groupe auquel j'appartiens afin que nous propositions à nos concitoyens une alternance à l'équipe municipale qui semble vouloir s'incruster sur la ville.

J'ai donc dit ma satisfaction à ceux qui ont voté pour moi. Je ne résisterai pas au plaisir de remercier ceux qui ont ajouté à leurs votes des témoignages d'amitié. Merci et à bientôt.

Elisabeth DOUSSAIN

Ecrit sous notre seule responsabilité



**Naissances**

du 21 octobre 1993  
au 2 avril 1994

DA SILVA Jonathan 21 octobre - PAUL Alexandre 22 octobre - BOURNAT Adrien 1er novembre - JONCKHEERE Clément 2 novembre - GARCIA Cindy 9 novembre - LACHAISE Manon 10 novembre - LACHAISE Margaux 10 novembre - GILLES Pierre 11 novembre - JEAGER Alexia 22 novembre - MIGNOT Solenne 23 novembre - HARICOT Jessy 25 novembre - FACUNDO Antoine 27 novembre - BLANCHET Agnès 28 novembre - RYSSEN Laetitia 30 novembre - MOUMNI Mahony 14 décembre - CARRERE-GEE Johanna 16 décembre - BUDIN Paul 30 décembre - ROCHE Charlotte 7 janvier - VERCELLONE Marie-Anne 7 janvier - POINSOT Loïc 8 janvier - MARBOEUF Corentin 12 janvier - GUIRAO Marine 15 janvier - BARRERO Julien 19 janvier - MAROT Gautier 20 janvier - BONNETAUD Léa 21 janvier - GERMAIN Steven 21 janvier - DEPOIRE Emeline 22 janvier - CUNHA Mario 22 janvier - LE ROUX Anne-Gaëlle 24 janvier - MEY Richard 3 février - HOFFMAN Florian 4 février - PAINCON Dimitri 10 février - SIMON Morgane 11 février - NKU-MOKABO Emma 14 février - PERREIRA Nicolas 18 février - CARTIER Justine 19 février - GOSSELE Ans-Hélène 10 mars - DELAPORTE Tony 16 mars - GUERRA Marine 22 mars - MACIA Pauline 25 mars - SALAZAR Marie 26 mars - SALAZAR Laurie 26 mars - LAVIALLE Timothée 27 mars - DENIZE Esteban 1er avril - LEPOUTRE Héloïse 2 avril.



**Mariages**

du 29 mai 1993  
au 5 avril 1994

VIGNANDO Pierre et CONTREPOIS Fabienne 29 mai  
SAMAMA Philippe et LAMBIN Valérie 30 octobre  
GOYER Olivier et FOURNIAL Anne 27 septembre  
LABEDZKI Jean-Philippe et MANCINI Mylène 27 novembre  
FROIDEVAUX Didier et PRIOU Monique 27 novembre  
PEREIRA GONCALVES Manuel et MACHADO DE SOUZA Hélène 18 décembre  
BIRARD Pascal et BONIS Véronique 29 janvier  
GONZALEZ Jean-Marie et DUREY Anne 29 janvier  
HUBERT Pascal et GENON Marie 26 février

CABARROCAS Stéphane et LEBACQ Stéphanie 12 mars  
FOURDAIN Philippe et CHAMBEYRON Virginie 12 mars  
NKASHAMA Kashala et INTAMBA Itele 5 avril

**Décès**

du 24 octobre 1993  
au 23 mars 1994

GOULARD Adrienne veuve BAUDON 91 ans, 24 octobre  
LE BARBIER Antoinette veuve LE TOHIC 95 ans, 31 octobre  
DEMATTE Marie veuve CONTESSE 84 ans, 8 novembre  
BUTON Solange veuve LE TERTRE 70 ans, 9 novembre  
CLAM Maurice 71 ans, 20 novembre  
CHAMAURET Robert 72 ans, 2 décembre  
COMBES Pierre 29 ans, 3 décembre  
DUVOISIN Marcel 59 ans, 16 décembre  
AJCHRZAK François 99 ans, 19 décembre  
DUMONT Alexiane 4 mois, 4 décembre  
COLLEATTE Marie-Louise veuve RAYMOND 93 ans, 15 décembre  
GOMEZ Angel 59 ans, 27 décembre  
PAIN Claude 60 ans, 31 décembre  
SZYMA Sophie veuve KRAWCZYK 86 ans, 23 janvier  
BOUQUET Bernard 84 ans, 27 janvier  
DIGNOIRE Yvette épouse GREGOIRE 84 ans, 29 janvier  
HORVAT Aleksander 82 ans, 1er février  
LE Xuan 75 ans, 6 février  
GENTINA Antoine 83 ans, 26 février  
GODEFROY Paul 81 ans, 28 février  
DEMARNE Michel 59 ans, 23 mars.

**Les urgences**

MÉDECINS DE GARDE	64 57 33 33
DENTISTES DE GARDE	69 21 20 44
PHARMACIE DE GARDE	60 79 33 59
SAMU	64 96 91 15
AMBULANCES	64 57 32 65
POMPIERS	60 77 30 89
GENDARMERIE	64 57 22 22
S.O.S. Enfants maltraités	05 49 14 91
TOXICOMANIE	64 97 22 23
VETERINAIRES	64 57 36 78
METEOROLOGIE	60 84 97 70

**PROGRAMMATION de l'ESPACE CULTUREL**

Jean-Jacques Robert - Saison 1994/1995 - Direction Marie Baca

Lancement et présentation de la saison "Garçon, un kir"

samedi 24 septembre 1994

à 18 heures

vous êtes invités.

Vous pouvez réserver vos places

au 69 90 04 92

..... M. n. v. ....

Tout commence par une grande table recouverte d'une nappe blanche. Cinq serveurs sont là pour préparer un vin d'honneur sous la direction d'un chef autoritaire. Spectacle drôle, essentiellement visuel, où les gags s'enchaînent autour d'une table qui recèle plus d'une surprise.



..... M. n. v. ....



1ère sélection du Festival du Rire  
avec le Syndicat d'Initiative

MARDI 4 octobre 1994 à 21 h

Tous les deux mois, une soirée café théâtre sera proposée afin de permettre aux meilleurs humoristes de se sélectionner pour participer à la finale

..... M. n. v. ....



**ORPHÉON CÉLESTA**

Vendredi 21 octobre à 14 h 30 et 21 h

Croisés de Tex Avery et de Duke Ellington, quatre musiciens qui valent un big band, tellement ils sont vifs, drôles, endiablés et inventifs. Leur jazz cartoon cartone, décape et fait l'unanimité.

Un spectacle magique.

..... M. n. v. ....

**Anne ROUMANOFF**

Vendredi 18 novembre à 21 h

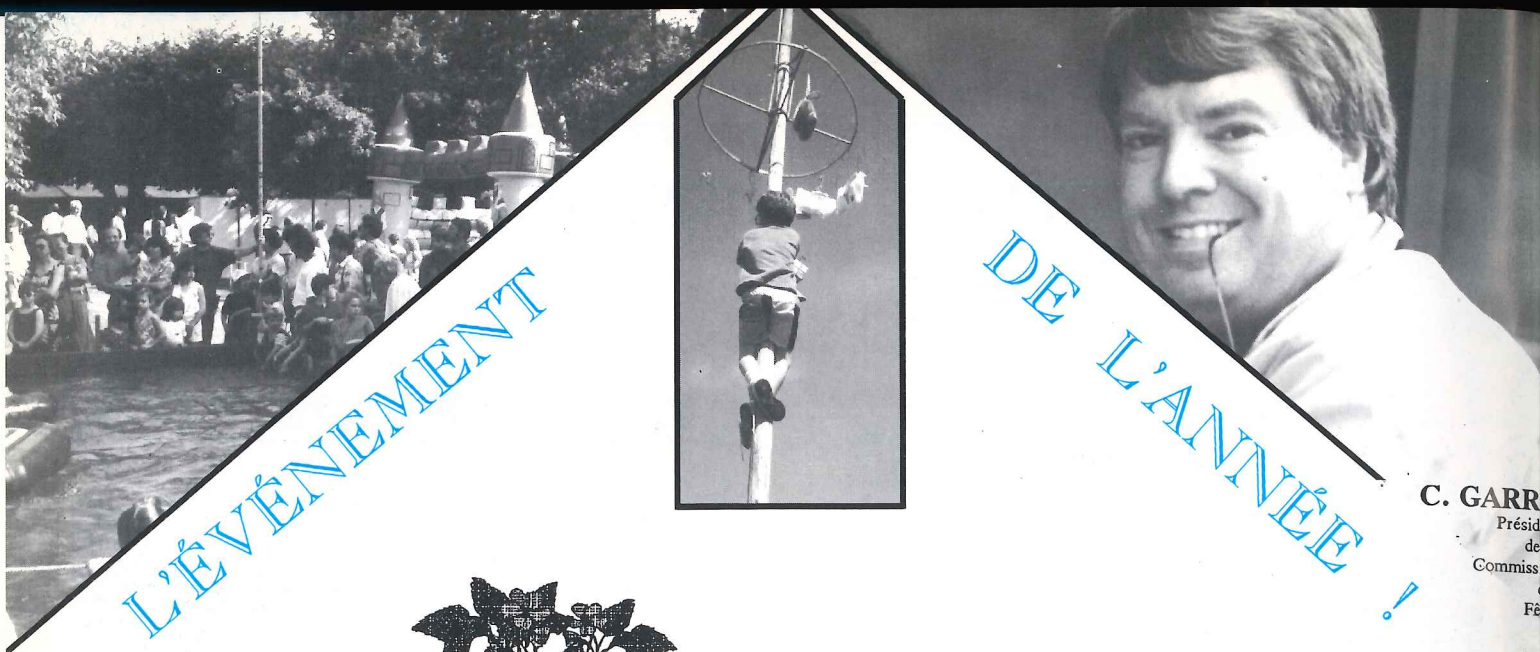
Cette jeune femme cocasse épingle les différentes personnalités du monde féminin d'aujourd'hui. De la députation à l'étudiante, en passant par les fans de la gym et bien d'autres...

..... M. n. v. ....

2ème Sélection du Festival du Rire

avec le Syndicat d'Initiative

Mardi 4 décembre à 21 h



L'ÉVÉNEMENT

DE L'ANNÉE !

C. GARR  
Président  
de  
Commission  
Festive

# Le Jarc en Fête

**SAMEDI 18 JUIN** sur l'Esplanade de 14 à 18 h

Le petit Train et les Manèges, Le 2e Salon Auto Moto et l'expo "COX"  
Le Mât de Cocagne, la Buvette

Espace Culturel J.-J. Robert à 21 h

Premier Festival du rire de l'Essonne (réservations : 69 90 00 37)

**DIMANCHE 19 JUIN** sur l'Esplanade à 11 h

Inauguration officielle par M. Xavier Dugoin, député-Maire  
Apéritif Concert, lâcher de ballons

de 12 à 19 h : Buvette et Restauration rapide

**Kermesse des Associations**

- Petit Train et Manège
- Nacelle et Mât de Cocagne
- Salon Auto-Moto
- Expo "Cox VW"
- Podium variétés**



décembre 1994

## notre village



Le temps de l'espoir pour les 24 concurrentes...



...il n'y aura que trois élues : Séverine PALISSEAU, MISS ILE de FRANCE  
Sophie BÉRISIC 1re Dauphine - Laurence MASINI 2e Dauphine